

DATOS SOCIOLINGÜÍSTICOS DE NAVARRA

2018



Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



AGENDA
2030



euskarabidea

Título:

Datos sociolingüísticos de Navarra, 2018

Edición:

Junio de 2020

Edita:

Gobierno de Navarra / Nafarroako Gobernua
Euskarabidea - Instituto Navarro del Euskera

Responsable de la edición:

Euskarabidea - Euskararen Nafar Institutua
Servicio de Planificación y Promoción del Euskera

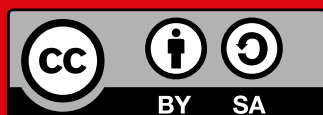
Depósito Legal:

LG NA 940-2020

Maquetación:

Innwit + Koldo Aiestaran

Este trabajo se encuentra bajo una licencia Reconocimiento -
CompartirIgual 4.0 Internacional. Para citar la fuente: Gobierno de Navarra
(2020). *Datos sociolingüísticos de Navarra, 2018*. Pamplona: Gobierno de
Navarra, Euskarabidea - Instituto Navarro del Euskera.



Índice

Notas metodológicas	5
1. Conocimiento de euskera	9
1.1 Conocimiento de euskera en las zonas lingüísticas, en las comarcas y en la capital	10
1.2 Conocimiento de euskera según el sexo y la edad	14
1.3 Competencia lingüística relativa: facilidad de las personas vascohablantes para hablar en euskera	15
1.4 Competencia lingüística relativa según la edad	17
1.5 Competencia lingüística relativa según la zona sociolingüística	19
2. Primera lengua	21
2.1 Primera lengua según el sexo y la edad	22
2.2 Primera lengua según la zona lingüística	22
2.3 Primera lengua según la zona sociolingüística	23
3. Uso del euskera	25
3.1 Uso del euskera según la zona lingüística y la zona sociolingüística	26
3.2 Uso del euskera según el sexo y la edad	27
3.3 Uso del euskera en el hogar	28
3.4 Uso del euskera en el hogar según la zona sociolingüística	29
3.5 Uso del euskera de las personas vascohablantes con sus familiares	30
3.6 Uso del euskera de las personas vascohablantes fuera del ámbito familiar	31
4. Acreditación del conocimiento de euskera	35
4.1 Acreditación del conocimiento de euskera según el sexo	35
4.2 Acreditación del conocimiento de euskera según la edad	36
4.3 Acreditación del conocimiento de euskera y de lenguas extranjeras	36
5. Conocimiento de inglés y francés	39
5.1 Conocimiento de inglés y/o francés entre las personas vascohablantes y no vascohablantes, según la edad	39
6. Consumo de medios de comunicación en euskera	41
6.1 Consumo de medios de comunicación en euskera según el sexo	41
6.2 Consumo de medios de comunicación en euskera según la edad	42
6.3 Consumo de medios de comunicación en euskera según la zona sociolingüística	43
7. Anexos	45
7.1 Composición de las comarcas	45
7.2 Composición de las zonas sociolingüísticas	50

Notas metodológicas

Los datos sociolingüísticos que se presentan en este documento han sido recogidos en 2018, en la operación estadística Encuesta Social y de Condiciones de Vida del Instituto de Estadística de Navarra – NASTAT.

La Encuesta Social y de Condiciones de Vida (ESyCV de aquí en adelante) es una operación estadística realizada anualmente por NASTAT. En cada edición, aborda temáticas diferentes para dar respuesta a las necesidades de información detectadas en Navarra. En la edición de 2018, la ESyCV ha abordado monográficamente el conocimiento y uso de lenguas en la sociedad navarra para, entre otros objetivos, dotar de datos el sistema de indicadores de evaluación del *Plan Estratégico del Euskera (2016-2019)*.

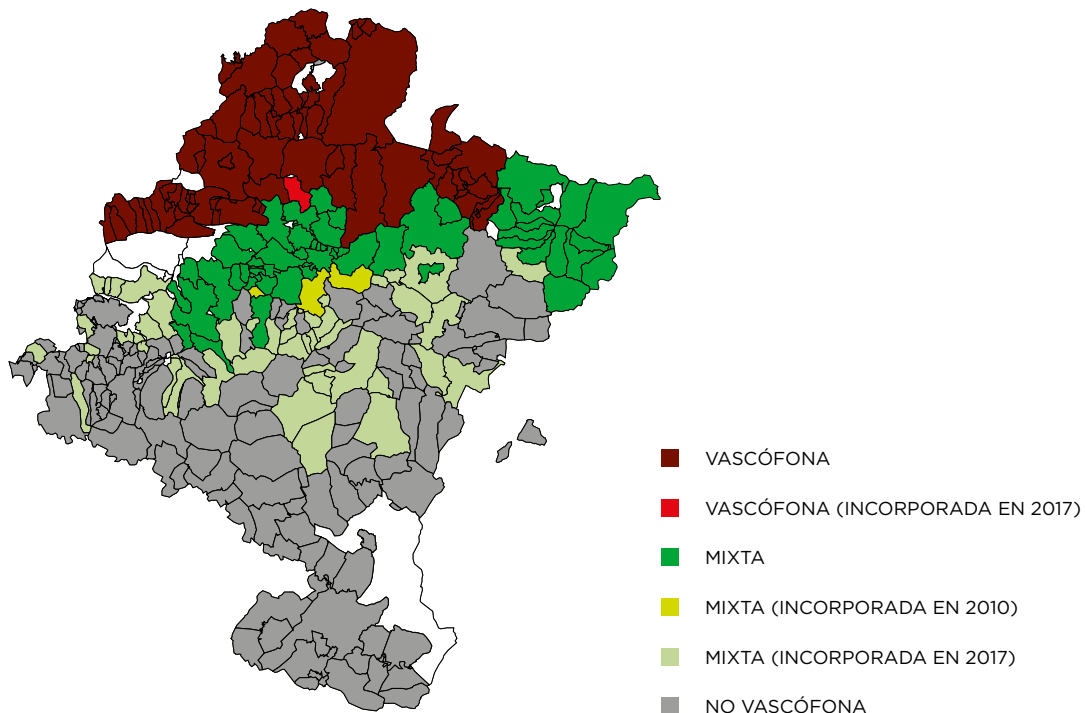
La operación estadística ESyCV de 2018 abarca el ámbito poblacional y geográfico de las personas de 15 o más años residentes en Navarra en viviendas familiares. La metodología de recogida de datos ha sido telefónica y a través de internet (CATI y CAWI). En lo que respecta a las características de la muestra, ha sido un muestreo aleatorio simple con estratificación territorial y afijación de compromiso. El tamaño de la muestra ha sido 5.792 encuestas y los datos se han recogido en octubre y noviembre de 2018.

Para que los datos sociolingüísticos de la ESyCV de 2018 sean comparables con los datos de las encuestas sociolingüísticas realizadas quinquenalmente (hasta ahora: 1991, 1996, 2001, 2006, 2011 y 2016), el universo estudiado en este informe es la población navarra de 16 años o más. Asimismo, para facilitar la comparación, en este informe se han utilizado las categorías utilizadas en las encuestas sociolingüísticas:

- **Tipos de hablantes.** Se distinguen tres tipos de hablantes a tenor de su grado de competencia para hablar o entender el euskera:
 - **Vascohablante**, capaz de hablar y entender bien o bastante bien en euskera.
 - **Vascohablante receptor/a (o vascohablante pasivo)**, posee cierto grado de conocimiento del euskera, pero no es capaz de hablarlo bien o bastante bien.
 - **No vascohablante**, no es capaz de hablar ni de entender el euskera.
- **Tipología de bilingües.** Se distinguen tres tipologías de bilingües según su competencia relativa, es decir, su facilidad para hablar en euskera y en castellano (generalmente, aunque puede ser otra lengua):
 - **Bilingüe con mayor facilidad en euskera**, posee un mayor dominio del euskera que del castellano.
 - **Bilingüe con igual facilidad en ambas lenguas**, domina de manera similar ambas lenguas.
 - **Bilingüe con mayor facilidad en castellano**, posee un mayor dominio del castellano que del euskera.

La muestra sobre la que se ha realizado la ESyCV de 2018 no es lo suficientemente grande como para permitir segregar los datos sociolingüísticos por municipios. La presentación de los datos geográficamente se ha realizado, siempre que ha sido posible, según tres criterios:

- **Zonas lingüísticas**, establecidas en la Ley Foral 18/1986, de 15 de diciembre, del Euskera, en su artículo 5º: **vascófona**, **mixta** y **no vascófona**. En 2017 se produjo un cambio significativo en la composición de las zonas. Mediante la Ley Foral 9/2017, de 27 de junio, un municipio (Atetz) pasó de la zona mixta a la zona vascófona y 44 municipios de la zona no vascófona pasaron a integrar la zona mixta. Así pues, desde 2017 los datos de las zonas lingüísticas ya no son comparables con los de años anteriores y, es por ello que, en este documento se utilizan también otros criterios geográficos.



- **Comarcas**, establecidas en la Ley Foral 4/2019, de 4 de febrero, de reforma de la Administración Local de Navarra: Baztan-Bidasoa, Comarca de Pamplona, Comarca de Sangüesa, Larraun-Leitzaldea, Pirineo, Prepirineo, Ribera, Ribera Alta, Tierra Estella, Sakana, Valdizarbe-Novenera y Zona Media.

Dada la escasa muestra de algunas comarcas, NASTAT ha realizado la siguiente agrupación comarcal:

- Baztan- Bidasoa y Larraun-Leitzaldea
- Comarca de Sangüesa y Zona Media
- Ribera y Ribera Alta

En el anexo 7.1 se detalla la composición municipal de cada comarca.

- **Zonas sociolingüísticas**, según la densidad de población vascohablante:
 - 1ª, compuesta por municipios con un porcentaje de población vascohablante menor del 20 %.
 - 2ª, compuesta por municipios con un porcentaje de población vascohablante entre el 20 % y el 49 %.
 - 3ª, compuesta por municipios con un porcentaje de población vascohablante entre el 50 % y el 79 %.
 - 4ª, compuesta por municipios con un porcentaje de población vascohablante del 80 % o más.

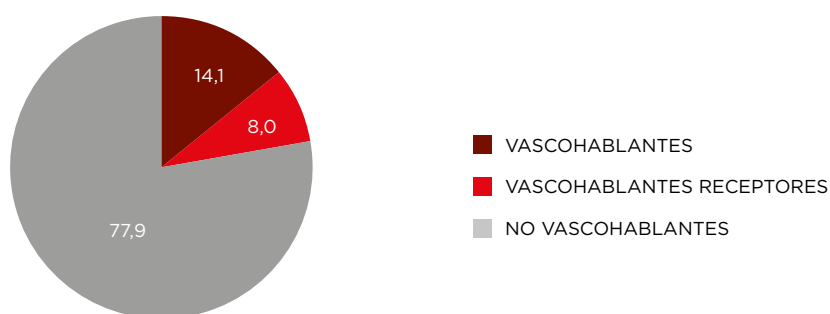
En el anexo 7.2 se detalla la composición municipal de las zonas sociolingüísticas.

1 Conocimiento de euskera

El universo de este estudio es la población de 16 años o más de Navarra en 2018: 537.229 habitantes.

De ellos, los vascohablantes, aquellos que hablan bien o bastante bien en euskera, son 75.810 (14,1 %); los vascohablantes receptores, aquellos que tienen algún conocimiento de euskera pero no llegan a hablarlo bien, son 42.994 (8 %); y los no vascohablantes, 418.425 (77,9 %).

Figura 1. Conocimiento de euskera. Navarra, 2018 (%)



Fuente: ESyCV, 2018.

Al analizar los datos demolingüísticos, han de tenerse en cuenta las características demográficas principales de la sociedad navarra. Desde 1991 la sociedad navarra ha sufrido una transformación evidente. Por una parte, la población ha aumentado (de los 519.277 habitantes de 1991 a los 647.554 de 2018), más que por los saldos vegetativos, es decir, por la diferencia entre número de nacimientos y de fallecimientos, por los saldos migratorios, es decir, por la diferencia entre el número de personas inmigradas y emigradas. De hecho, desde el comienzo del siglo XXI, los habitantes de Navarra nacidos en el extranjero han aumentado significativamente (suponían un 2,7 % de la población navarra en el año 2000 y suponen un 15,1 % a principios de 2019). Por otra parte, la sociedad navarra ha envejecido, ya que la esperanza de vida es cada vez mayor y la tasa de natalidad es menor que la europea (9,2 nacimientos cada 1.000 habitantes, mientras que la europea [UE-27] es 10,1). Como consecuencia de ello, ha aumentado el peso relativo que las personas mayores tienen en la sociedad navarra y ha disminuido el de los jóvenes (los mayores de 65 años son el 19,6 % de la población y los menores de 15 años el 15,5 %)¹.

El peso relativo de los vascohablantes en la población navarra de 16 años o más ha aumentado ininterrumpidamente desde 1991 a 2018: eran el 9,5 % en 1991 y son el 14,1 % en 2018.

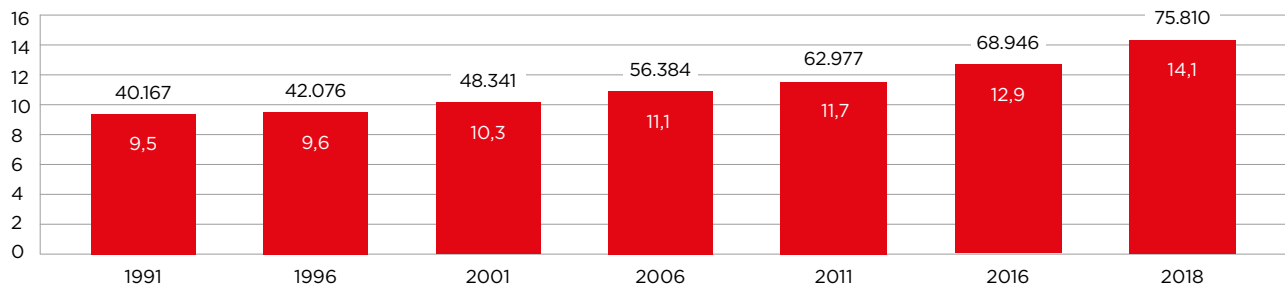
El porcentaje de vascohablantes receptores también ha aumentado en ese periodo, aunque con algún altibajo.

¹ Nastat – Instituto de Estadística de Navarra

Tabla 1. Evolución del conocimiento de euskera. Navarra, 1991 - 2018

	VASCOHABLANTES (%)	VASCOHABLANTES RECEPTORES (%)	NO VASCOHABLANTES (%)	TOTAL (ABSOLUTOS)
1991	9,5	4,6	85,9	519.277
2016	12,9	10,3	76,8	640.647
2018	14,1	8,0	77,9	647.554

Fuente: VI Encuesta Sociolingüística, 2016, NASTAT y ESyCV, 2018.

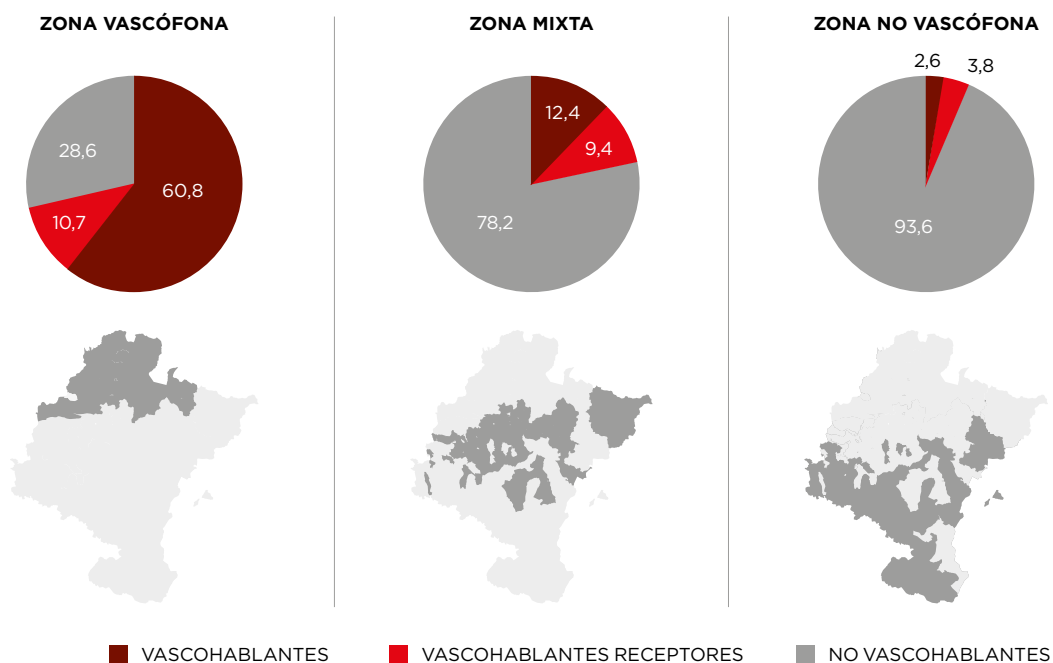
Figura 2. Evolución de la población vascohablante. Navarra, 1991 - 2018

Fuente: VI Encuesta Sociolingüística, 2016 y ESyCV, 2018.

1.1 Conocimiento de euskera en las zonas lingüísticas, en las comarcas y en la capital

Conocimiento de euskera en las zonas lingüísticas

Según los datos de 2018, entre la población navarra de 16 años o más, el 60,8 % son vascohablantes en la zona vascófona, el 12,4 % en la zona mixta y el 2,6 % en la zona no vascófona.

Figura 3. Conocimiento de euskera según la zona lingüística. Navarra, 2018 (%)

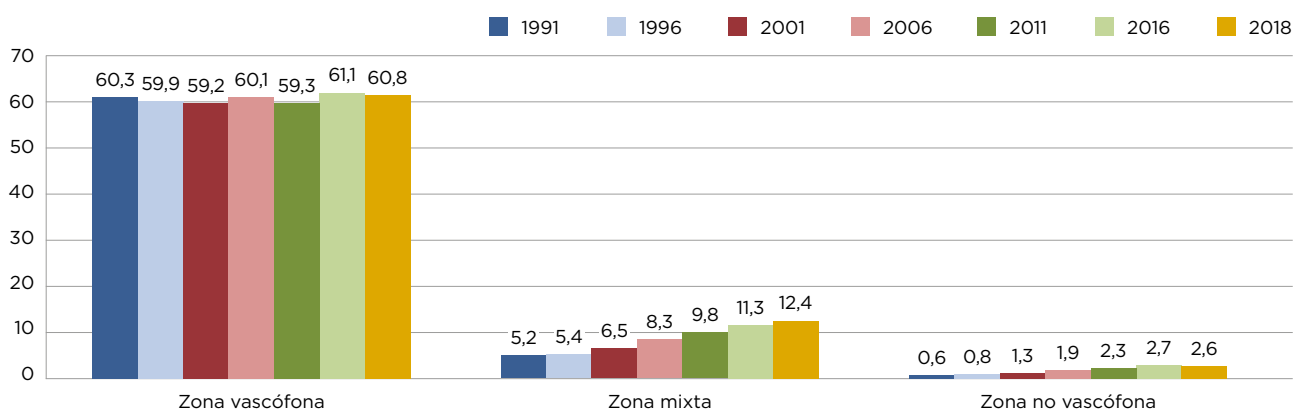
Fuente: ESyCV, 2018.

Si atendemos al número absoluto de vascohablantes que equivale a cada porcentaje, vemos que la mayor parte de los 75.810 vascohablantes navarros de 16 años o más residen fuera de la zona vascófona: 29.459 en la zona vascófona (el 38,9 % de los vascohablantes de Navarra), 42.551 en la zona mixta (el 56,1 %) y 3.800 en la zona no vascófona (el 5 %).

En lo que respecta al número de vascohablantes receptores, la gran mayoría de los 42.994 vascohablantes receptores navarros de 16 años o más residen en la zona mixta: 5.187 (el 12 % de los vascohablantes receptores de Navarra) en la zona vascófona, 32.217 (el 75 %) en la zona mixta y 5.590 (el 13 %) en la zona no vascófona.

En cuanto a la evolución de la competencia lingüística, de 1991 a 2018 no ha habido una evolución similar en las tres zonas. En la zona vascófona el porcentaje de vascohablantes se ha mantenido estable (60,3 % en 1991 y 60,8 % en 2018), mientras que en las otras dos zonas ha aumentado: en la zona mixta de manera ininterrumpida, de un 5,2 % a un 12,4 %; y en la zona no vascófona, de un 0,6 % a un 2,6 %.

Figura 4. Evolución del conocimiento de euskera según la zona lingüística. Navarra, 1991 - 2018 (%)



Fuente: VI Encuesta Sociolingüística, 2016 y ESyCV, 2018.

Para ver qué efecto han tenido los cambios en la composición de las zonas lingüísticas que ocurrieron en 2017², se han cotejado los datos de la Encuesta Sociolingüística de 2016 y los de la ESyCV de 2018: en la zona mixta los vascohablantes han aumentado su peso relativo en 1,1 puntos (de un 11,3 % a un 12,4 %) y los vascohablantes receptores lo han disminuido en 2,6 puntos (de un 12 % a un 9,4 %). En la zona no vascófona el porcentaje de población que suponen los vascohablantes se ha mantenido (un 2,7 % y un 2,6 %), pero el porcentaje de vascohablantes receptores se ha reducido casi a la mitad (de un 6,8 % a un 3,8 %). Una explicación para esa disminución puede estar en el hecho de que en 2017 los municipios de la zona no vascófona con mejores porcentajes de competencia en euskera pasaron a la zona mixta.

² La Ley Foral 9/2017, de 27 de junio, por la que se modifica el título y el articulado de la Ley Foral 18/1986, de 15 de diciembre, del Vasconcello, cambió la composición de las zonas lingüísticas: un municipio (Atetz) pasó de la zona mixta a la zona vascófona y 44 municipios de la zona no vascófona a la zona mixta.

Tabla 2. Evolución del conocimiento de euskera según la zona lingüística. Navarra, 1996 – 2018 (%)

	ZONA VASCÓFONA			ZONA MIXTA			ZONA NO VASCÓFONA		
	Vascohabla- ntes	Vascohablan- tes receptores	No vascoha- blantes	Vascoha- blantes	Vascohablan- tes receptores	No vascoha- blantes	Vascoha- blantes	Vascohablan- tes receptores	No vascoha- blantes
2016	61,1	13,4	25,5	11,3	12,0	76,8	2,7	6,8	90,5
2018	60,8	10,7	28,6	12,4	9,4	78,2	2,6	3,8	93,6

Fuente: VI Encuesta Sociolingüística, 2016 y ESyCV, 2018.

Conocimiento de euskera en las comarcas

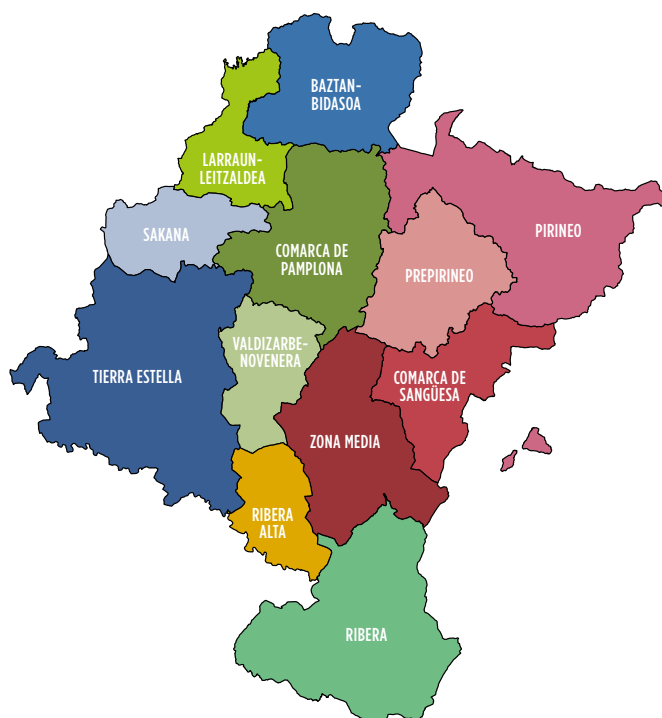
La variable geográfica resulta significativa para explicar la competencia lingüística en euskera de la población de Navarra. La siguiente tabla recoge los porcentajes de conocimiento de euskera de la población navarra de 16 años o más según la comarcalización establecida en la Ley Foral 4/2019, de 4 de febrero, de reforma de la Administración Local de Navarra (de acuerdo a la agrupación comarcal realizada por NASTAT):

Tabla 3. Conocimiento de euskera según la comarca. Navarra, 2018 (%)

	VASCOHABLANTES	VASCOHABLANTES RECEPTORES	NO VASCOHABLANTES
Baztan-Bidasoa y Larraun-Leitzalde	80,0	6,8	13,2
Sakana	42,0	14,2	43,8
Pirineo	27,3	16,1	56,6
Prepirineo	20,8	14,2	65,0
Comarca de Pamplona	12,6	9,4	78,0
Tierra Estella	8,1	6,7	85,1
Valdizarbe-Novenera	7,4	6,3	86,4
Comarca de Sangüesa y Zona Media	4,6	7,0	88,4
Ribera y Ribera Alta	1,6	2,8	95,6

Fuente: ESyCV, 2018.

Como muestra la tabla, Baztan-Bidasoa y Larraun-Leitzalde son la agrupación comarcal con mayor porcentaje de vascohablantes (80 %). Tras esas comarcas, están las de Sakana, Pirineo y Prepirineo, con porcentajes significativos de vascohablantes (42 %, 27,3 % y 20,8 %, respectivamente). En la Comarca de Pamplona, en la que se concentra más de la mitad de la población de Navarra, el porcentaje de población vascohablante es superior al diez por ciento (12,6 %). Le siguen las comarcas de Tierra Estella (8,1 %), Valdizarbe-Novenera (7,4 %) y la agrupación comarcal de Sangüesa y Zona Media (4,6 %). El porcentaje más bajo corresponde a las comarcas de Ribera y Ribera Alta (1,6 %).



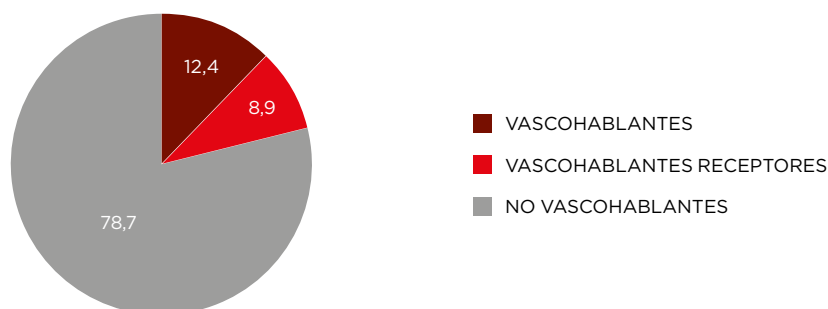
Detallando el valor absoluto de esos porcentajes, la mitad de los 75.810 vascohablantes navarros de 16 años o más viven en la Comarca de Pamplona (38.259). La mayoría de los 42.994 vascohablantes receptores también viven en esta comarca (28.701).

Tras la comarca de la capital, en número absoluto de vascohablantes y vascohablantes receptores, está la agrupación comarcal de Baztan-Bidasoa y Larraun-Leitzalde (con 20.623 vascohablantes eta 1.765 vascohablantes receptores), Sakana (con 6.880 y 2.328 respectivamente) y Tierra Estella (4.179 y 3.459). El número de vascohablantes y vascohablantes receptores que residen en las demás comarcas es significativamente menor. De mayor a menor: la agrupación comarcal de Sangüesa y Zona Media (1.412 y 2.168), la agrupación comarcal Ribera y Ribera Alta (1.406 y 2.487), la comarca de Pirineo (1.373 y 810), Prepirineo (911 y 623) y, finalmente, la comarca Valdizarbe-Novenera (767 y 653).

Conocimiento de euskera en la capital

En 2018, entre la población de Pamplona de 16 años o más, el 12,4 % es vascohablante, el 8,9 % vascohablante receptor y el resto, el 78,7 %, no vascohablante.

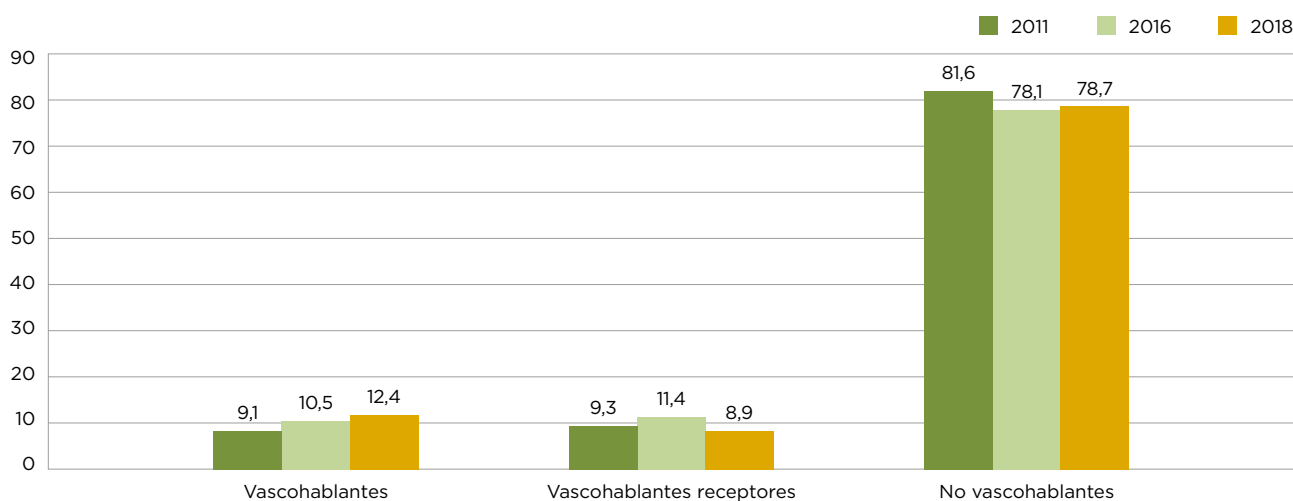
Figura 5. Conocimiento de euskera. Pamplona, 2018 (%)



Fuente: ESyCV, 2018.

En cuanto a la evolución de la competencia lingüística en euskera, de 2011 a 2018, los vascohablantes han pasado de ser el 9,1 % de la población pamplonesa, a ser el 12,4 %. Sin embargo, la evolución de los vascohablantes receptores no ha sido positiva.

Figura 6. Evolución del conocimiento de euskera. Pamplona, 2011 - 2018 (%)



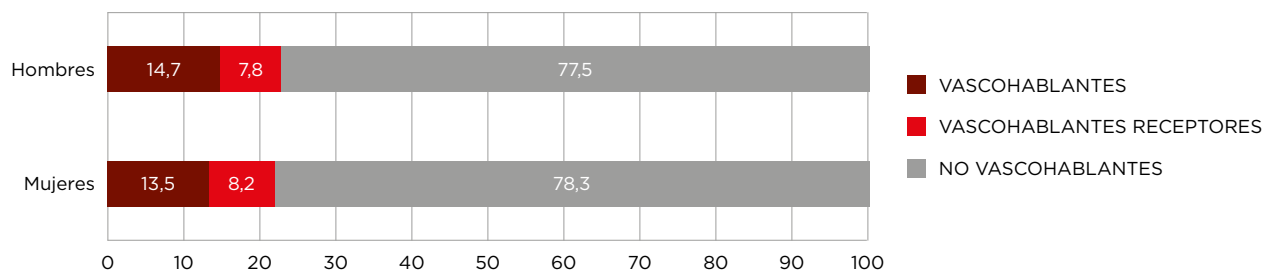
Fuente: Encuestas Sociolingüísticas, 2011, 2016 y ESyCV, 2018.

1.2 Conocimiento de euskera según el sexo y la edad

Conocimiento de euskera según el sexo

Entre las mujeres navarras de 16 años o más, el 13,5 % son vascohablantes y el 8,2 % vascohablantes receptoras. Entre los hombres, los vascohablantes son el 14,7 % y los vascohablantes receptores el 7,8 %. Así pues, el sexo no es una variable significativa para la competencia lingüística en euskera.

Figura 7. Conocimiento de euskera según el sexo. Navarra, 2018 (%)

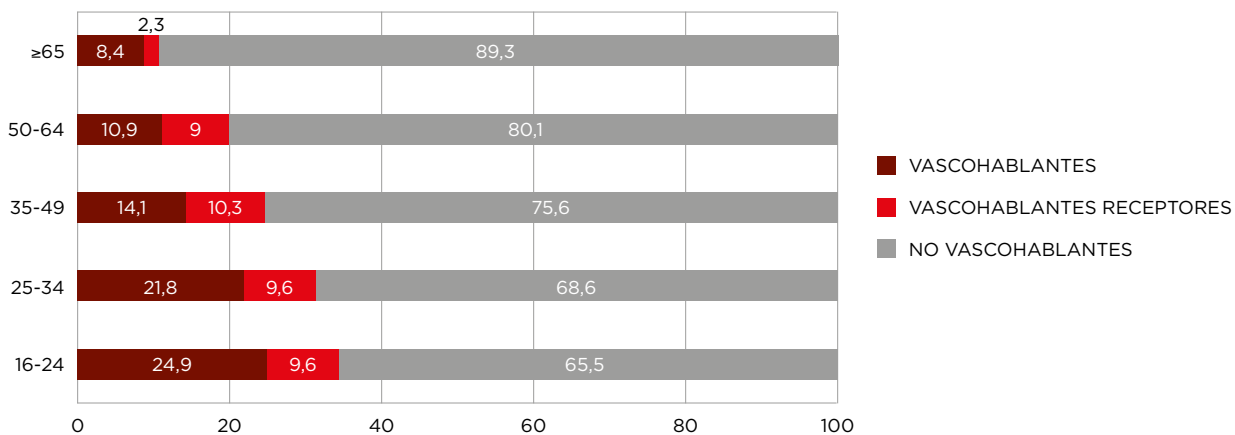


Fuente: ESyCV, 2018.

Conocimiento de euskera según la edad

La variable de la edad, por el contrario, incide de manera clara en la competencia lingüística en euskera de la población navarra. Cuanto más joven es el grupo de edad mayor es el porcentaje de población vascohablante.

Figura 8. Conocimiento de euskera según la edad. Navarra, 2018 (%)



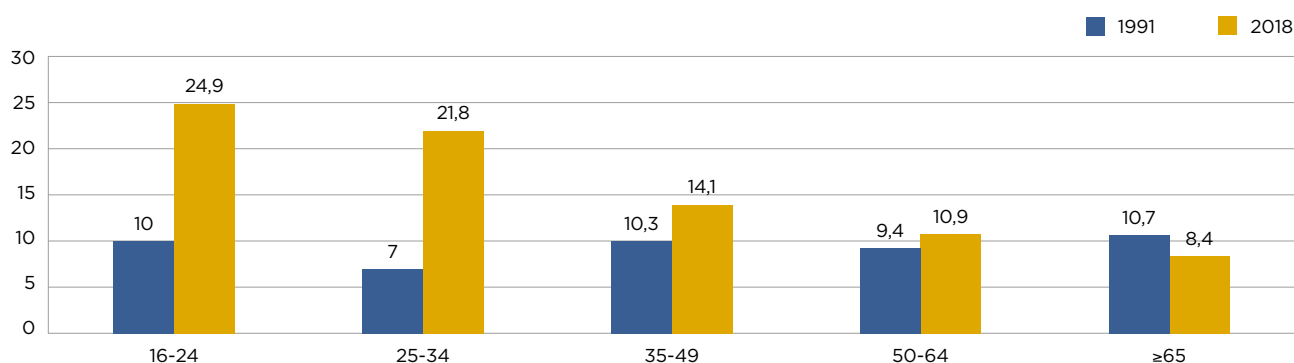
Fuente: ESyCV, 2018.

La evolución, de 1991 a 2018, del porcentaje de vascohablantes según la edad muestra un claro aumento en los grupos de edad más jóvenes (16-24 años y 25-34 años).

Tabla 4. Evolución del conocimiento de euskera según la edad. Navarra, 1991 - 2018 (%)

	16-24	25-34	35-49	50-64	≥65
1991	10,0	7,0	10,3	9,4	10,7
2006	19,1	12,5	9,7	9,0	9,1
2011	20,8	14,5	10,1	9,6	9,3
2016	25,8	18,8	11,7	9,5	8,3
2018	24,9	21,8	14,1	10,9	8,4

Fuente: VI Encuesta Sociolingüística, 2016 y ESyCV, 2018.

Figura 9. Evolución del conocimiento de euskera según la edad. Navarra, 1991 - 2018 (%)

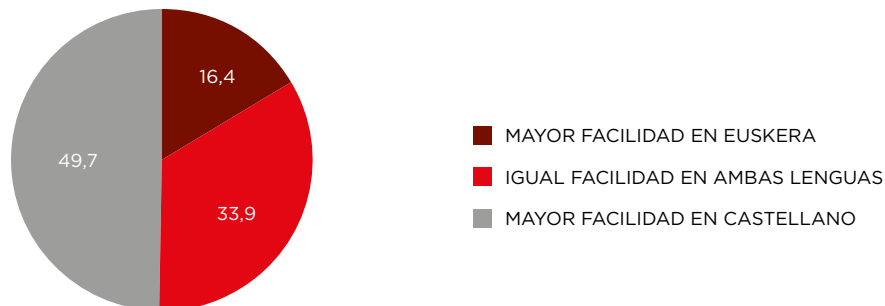
Fuente: VI Encuesta Sociolingüística, 2016 y ESyCV, 2018.

1.3 Competencia lingüística relativa: facilidad de las personas vascohablantes para hablar en euskera

Las respuestas dadas por las personas vascohablantes a la pregunta de en qué lengua (en euskera o en otra, generalmente en castellano) hablan con mayor facilidad, se han organizado en tres categorías: bilingüe con mayor facilidad en euskera (quien posee un mayor dominio del euskera que del castellano), bilingüe con igual facilidad en ambas lenguas (domina de manera similar ambas lenguas), y bilingüe con mayor facilidad en castellano (posee un mayor dominio del castellano, u otra lengua, que del euskera).

De acuerdo a esa categorización, según su competencia lingüística relativa, de la población navarra vascohablante de 16 años o más, el 16,4 % es bilingüe con mayor facilidad en euskera, el 33,9 % es bilingüe con igual facilidad en ambas lenguas, y el 49,7 % es bilingüe con mayor facilidad en castellano.

Figura 10. Facilidad de las personas vascohablantes para hablar en euskera y en castellano (u otra lengua). Navarra, 2018 (%)



Fuente: ESyCV, 2018.

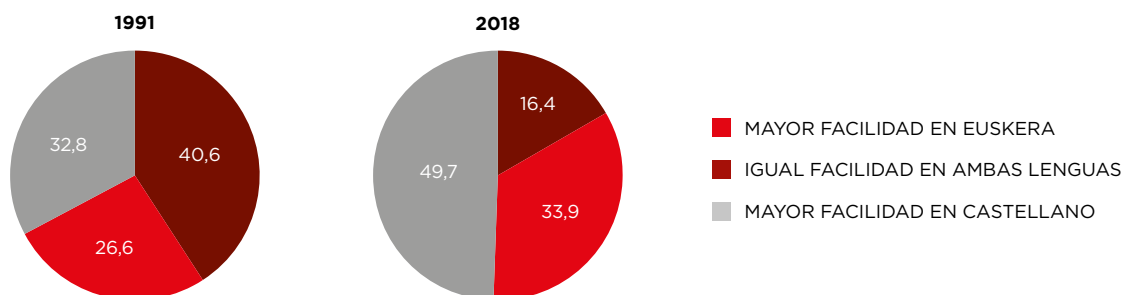
La evolución histórica de 1991 a 2018 de la competencia lingüística relativa muestra que el porcentaje de los vascohablantes que tienen mayor facilidad en euskera ha disminuido en 24,2 puntos; los porcentajes de los bilingües con igual facilidad en ambas lenguas y los que tienen mayor facilidad en castellano, sin embargo, han aumentado 7,3 puntos y 16,9 puntos respectivamente.

Tabla 5. Evolución de la competencia lingüística relativa de las personas vascohablantes. Navarra, 1991 - 2018 (%)

AÑOS	MAYOR FACILIDAD EN EUSKERA	IGUAL FACILIDAD EN AMBAS LENGUAS	MAYOR FACILIDAD EN CASTELLANO
1991	40,6	26,6	32,8
1996	32,7	28,9	38,4
2006	26,2	29,6	44,2
2011	25,0	27,1	47,9
2016	23,2	25,7	51,1
2018	16,4	33,9	49,7

Fuente: Encuestas Sociolingüísticas, 1996, 2011, 2016 y ESyCV, 2018.

Figura 11. Evolución de la competencia lingüística relativa de las personas vascohablantes. Navarra, 1991 - 2018 (%)

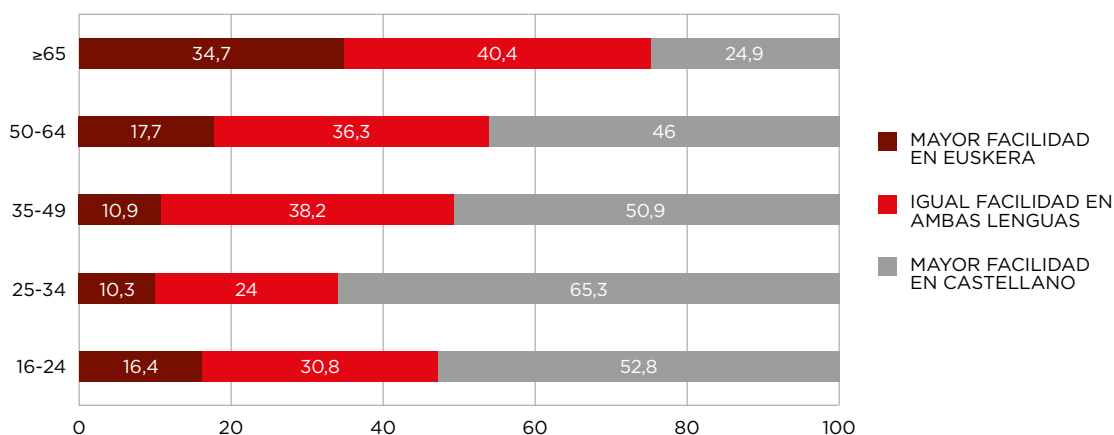


Fuente: Encuestas Sociolingüísticas, 1996, 2011, 2016 y ESyCV, 2018.

1.4 Competencia lingüística relativa según la edad

El porcentaje de población vascohablante que tiene mayor facilidad en euskera se encuentra entre el grupo de edad de 65 años y más (34,7 %). En los demás grupos de edad, especialmente entre los que van de los 25 a los 50 años, ese porcentaje baja considerablemente. Entre la población joven aumenta significativamente el peso relativo de los vascohablantes con mayor facilidad en euskera y los que tienen igual facilidad en ambas lenguas.

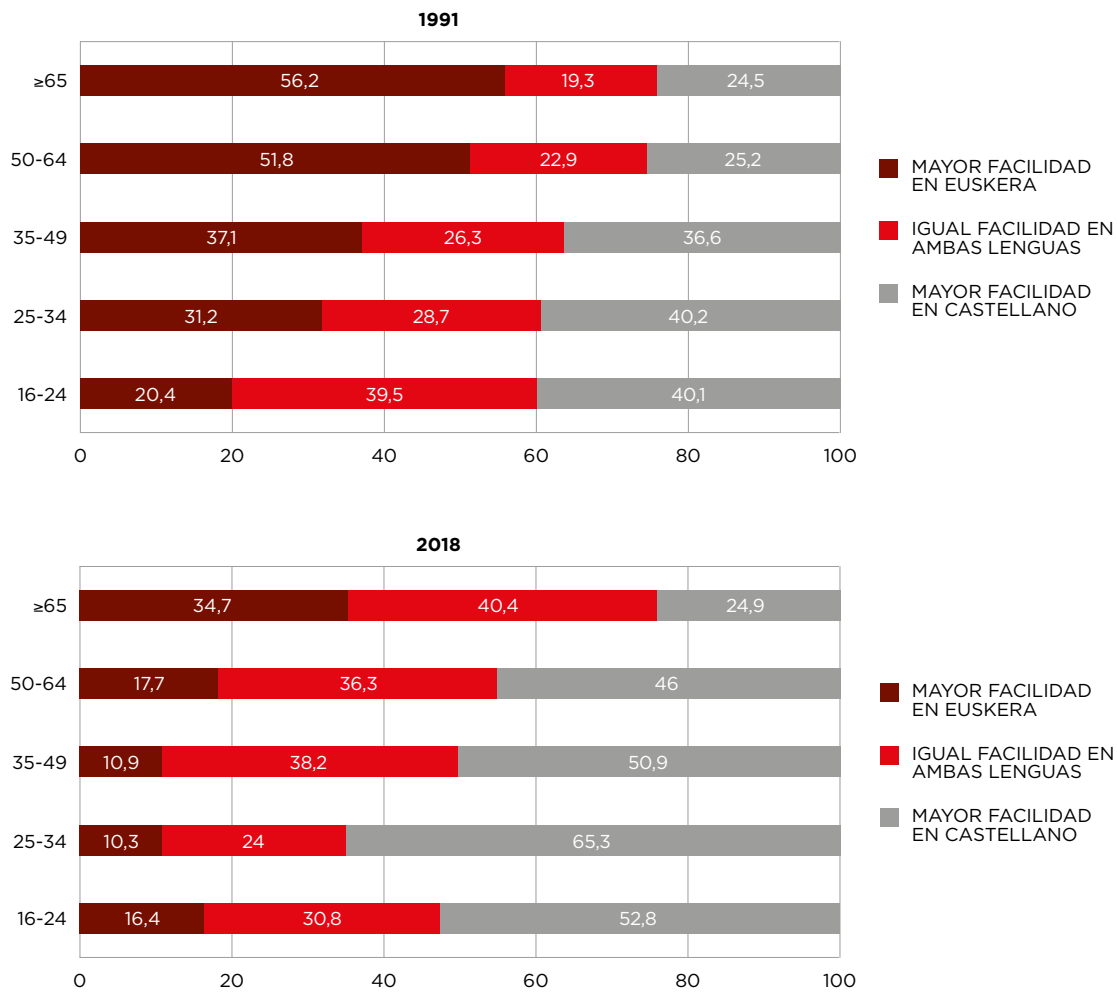
Figura 12. Competencia lingüística relativa de las personas vascohablantes según la edad. Navarra, 2018 (%)



Fuente: ESyCV, 2018.

La evolución de la competencia lingüística relativa según la edad muestra en todos los grupos de edad una disminución del porcentaje de vascohablantes que tienen mayor facilidad en euskera y un aumento del porcentaje de los que tienen mayor facilidad en castellano. En 1991, entre los vascohablantes mayores de 35 años, eran mayoría los que tenían mayor facilidad en euskera; en 2018, la mayoría son los que tienen mayor facilidad en castellano.

Figura 13. Evolución de la competencia lingüística relativa de las personas vascohablantes según la edad. Navarra, 1991 - 2018 (%)

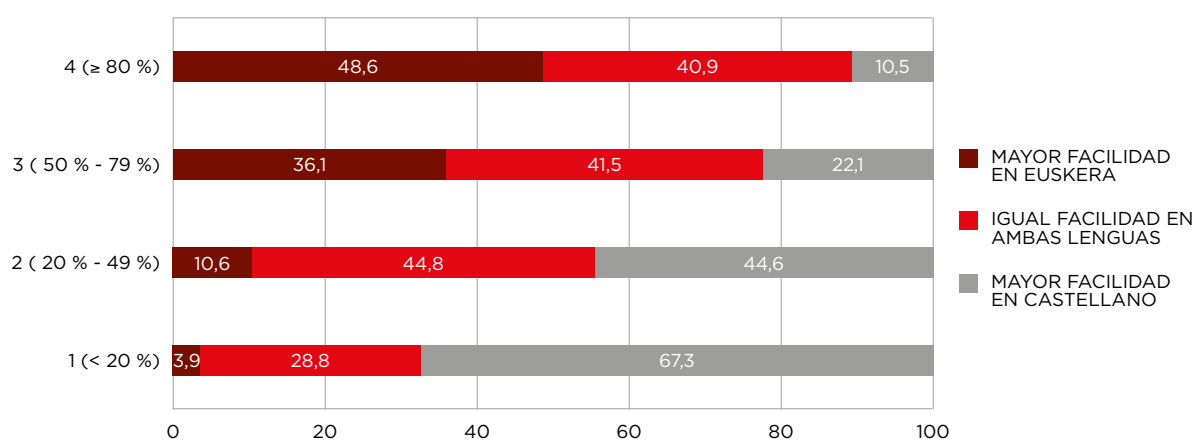


Fuente: I Encuesta Sociolingüística, 1991 y ESyCV, 2018.

1.5 Competencia lingüística relativa según la zona sociolingüística

La competencia lingüística relativa varía notablemente según la zona sociolingüística. En la 4ª zona sociolingüística, la constituida por municipios donde el porcentaje de población vascohablante es del 80 % o mayor, un 48,6 % de los vascohablantes tienen mayor facilidad en euskera y un 40,9 % tiene igual facilidad en ambas lenguas. En contraste, en la 1ª zona sociolingüística, la constituida por municipios donde el porcentaje de población vascohablante es menor del 20 %, esos valores son, respectivamente, el 3,9 % y el 28,8 %.

Figura 14. Competencia lingüística relativa de las personas vascohablantes según la zona sociolingüística. Navarra, 2018 (%)

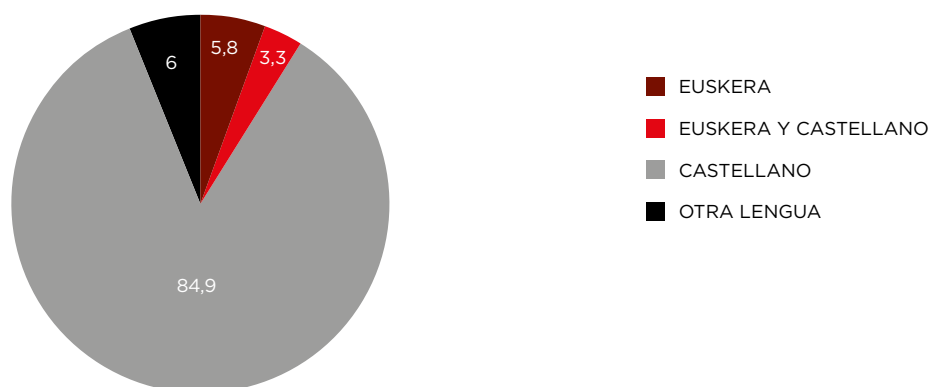


Fuente: ESyCV, 2018.

2 Primera lengua

Según los datos de 2018, entre la población navarra de 16 años o más, el 9,1 % tiene el euskera como primera lengua (un 5,8 % solo el euskera y un 3,3 % el euskera y el castellano). Del resto de la población (90,9 %), la gran mayoría (el 84,9 %) tiene el castellano como primera lengua y los demás (el 6 %) tienen otra lengua como primera.

Figura 15. Primera lengua de la población. Navarra, 2018 (%)

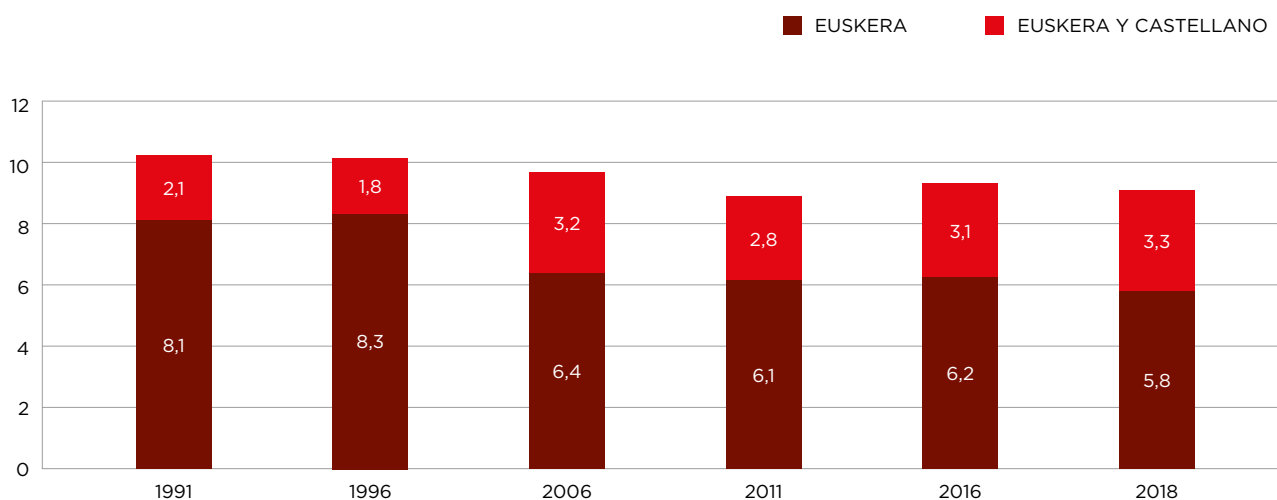


Fuente: ESyCV, 2018.

La serie histórica de 1991 a 2018 muestra que el porcentaje de población navarra de 16 años o más que ha tenido el euskera, solo o junto al castellano, como primera lengua, ha tenido un leve descenso: en 1991 era el 10,2 % y en 2018 el 9,1 %.

En la serie histórica de porcentajes de los que han tenido solo el euskera como primera lengua, el valor correspondiente al 2018 es el más bajo (5,8 %); y en la serie histórica de porcentajes de los que han tenido ambas lenguas como primeras, el valor de 2018 es el más alto (3,3 %).

Figura 16. Evolución de la primera lengua. Navarra, 1991 - 2018 (%)



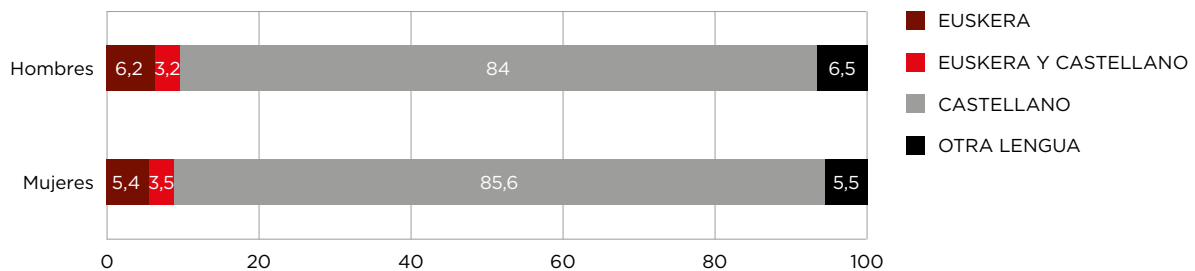
Fuente: Encuestas Sociolingüísticas, 1991, 2016 y ESyCV, 2018.

2.1 Primera lengua según el sexo y la edad

Primera lengua según el sexo

Entre la población navarra de 16 años o más, el sexo no es una variable significativa en la primera lengua.

Figura 17. Primera lengua según el sexo. Navarra, 2018 (%)



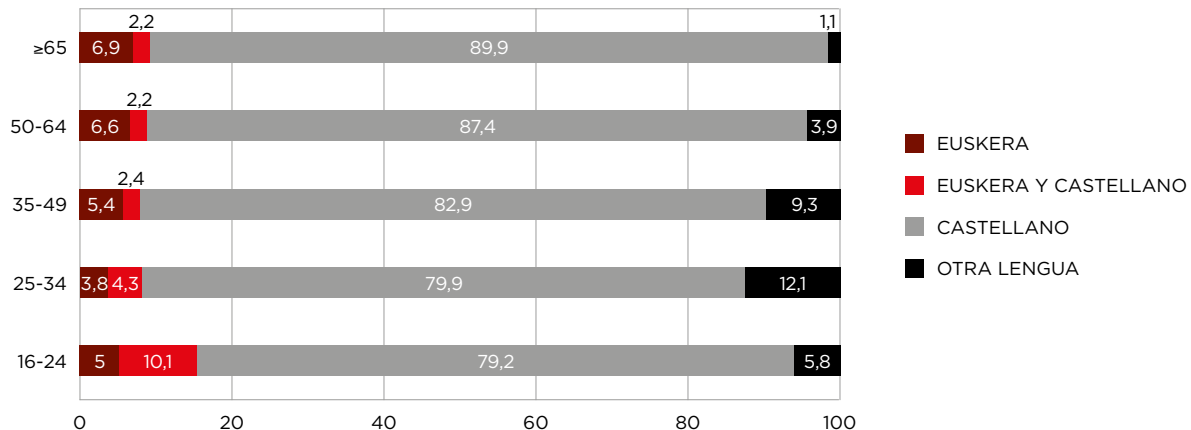
Fuente: ESyCV, 2018.

Primera lengua según la edad

La edad, sin embargo, sí incide significativamente en la primera lengua. En la población mayor de 65 años está el mayor porcentaje de los que ha tenido solo el euskera como primera lengua (6,9 %).

En lo que respecta a la población joven, el 15,1 % tiene el euskera, solo o junto al castellano, como primera lengua. Destaca el aumento entre la población joven de los que han tenido ambas lenguas como primera (10,1 %).

Figura 18. Primera lengua según la edad. Navarra, 2018 (%)



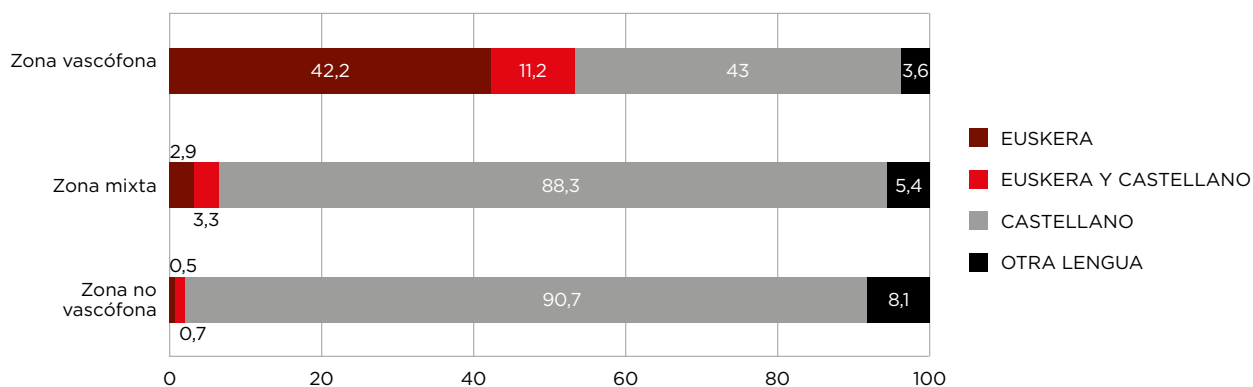
Fuente: ESyCV, 2018.

2.2 Primera lengua según la zona lingüística

Según la zonificación lingüística establecida en la Ley Foral del Euskera, la mayoría de la población residente en la denominada zona vascófona tiene el euskera como primera lengua: 53,4 % (un 42,2 % solo el euskera y un 11,2 % el euskera y el castellano).

En la zona mixta, un 6,2 % de la población tiene el euskera como primera lengua (un 2,9 % el euskera solo y un 3,3 % junto al castellano) y en la zona no vascófona solo el 1,2 % tiene el euskera, ya sea solo o junto al castellano, como primera lengua.

Figura 19. Primera lengua según la zona lingüística. Navarra, 2018 (%)

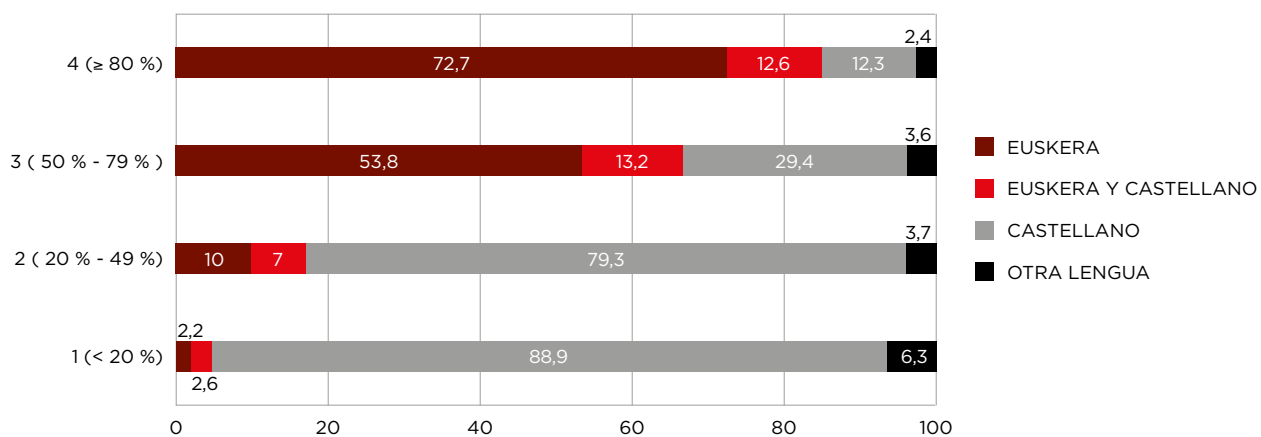


Fuente: ESyCV, 2018.

2.3 Primera lengua según la zona sociolingüística

En las zonas sociolingüísticas con mayor densidad de población vascohablante (las zonas 3ª y 4ª) encontramos los mayores porcentajes de población que ha tenido el euskera, solo o junto al castellano, como primera lengua: un 67 % y un 85,3 % respectivamente.

Figura 20. Primera lengua según la zona sociolingüística. Navarra, 2018 (%)



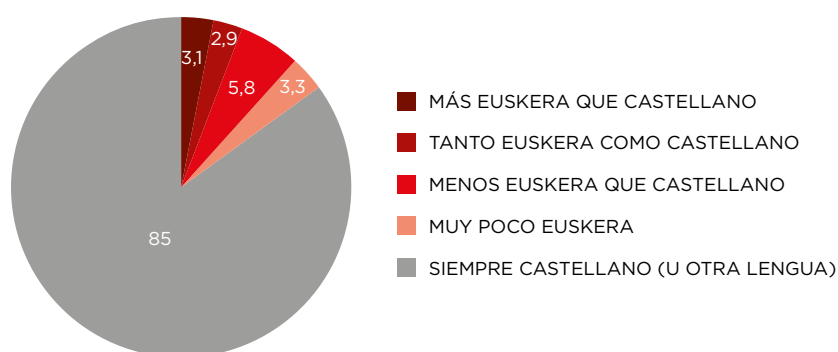
Fuente: ESyCV, 2018.

3 Uso del euskera

Según los datos de 2018, entre la población navarra de 16 años o más, un 11,8 % utiliza el euskera en alguna medida:

- a) Un 6 % utiliza el euskera de forma intensiva, es decir, lo utiliza en su actividad cotidiana tanto o más que el castellano.
- b) Un 5,8 % utiliza el euskera cotidianamente, aunque menos que el castellano.

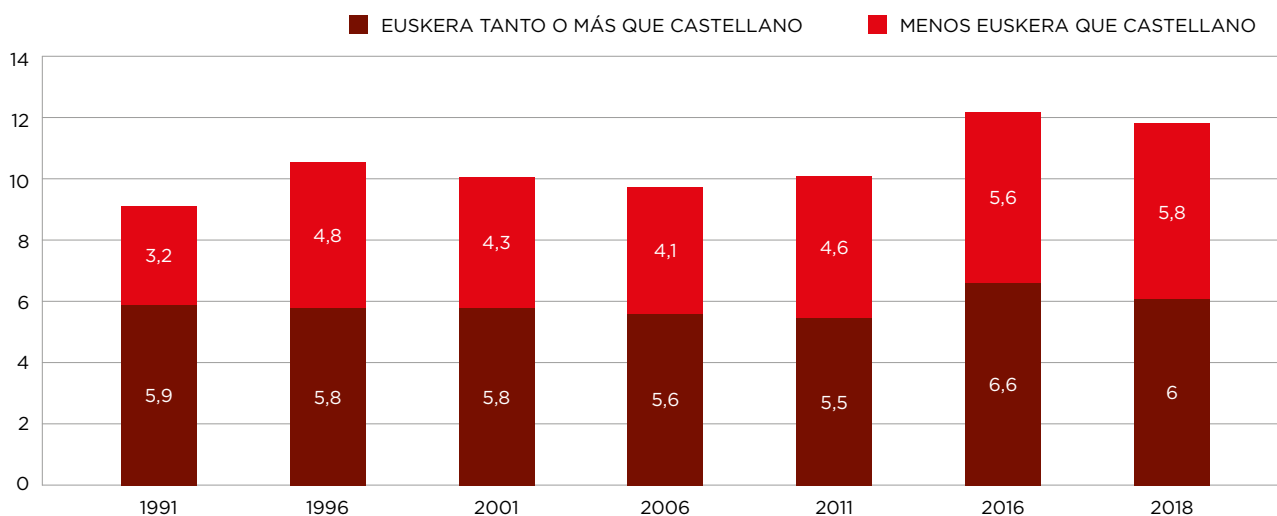
Figura 21. Uso del euskera. Navarra, 2018 (%)



Fuente: ESyCV, 2018.

La evolución histórica del uso del euskera de 1991 a 2018 muestra que en 2016 y 2018 se ha dado el mayor uso del euskera, suma del uso intensivo, en el que el euskera se utiliza tanto o más que el castellano, y del uso del euskera aunque menos que el castellano.

Figura 22. Evolución del uso del euskera. Navarra, 1991 - 2018 (%)



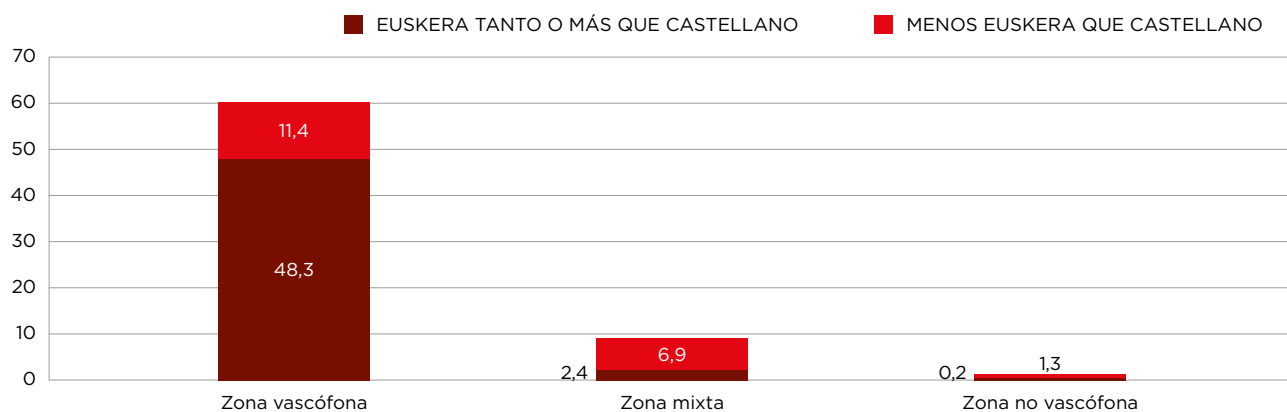
Fuente: VI. Encuesta Sociolingüística, 2016 y ESyCV, 2018.

3.1 Uso del euskera según la zona lingüística y la zona sociolingüística

Uso del euskera según la zona lingüística

El uso del euskera varía significativamente según la zona lingüística. Entre la población de 16 años o más de la zona vascófona, el 48 % de la población utiliza el euskera de forma intensiva, tanto o más que el castellano, y el 11,4 % menos que el castellano. En la zona mixta esos valores de uso son, respectivamente, el 2,4 % y el 6,9 %. En la zona no vascófona el uso intensivo del euskera no alcanza el 1 % y el uso no intensivo lo supera levemente, 1,3 %.

Figura 23. Uso del euskera según la zona lingüística. Navarra, 2018 (%)



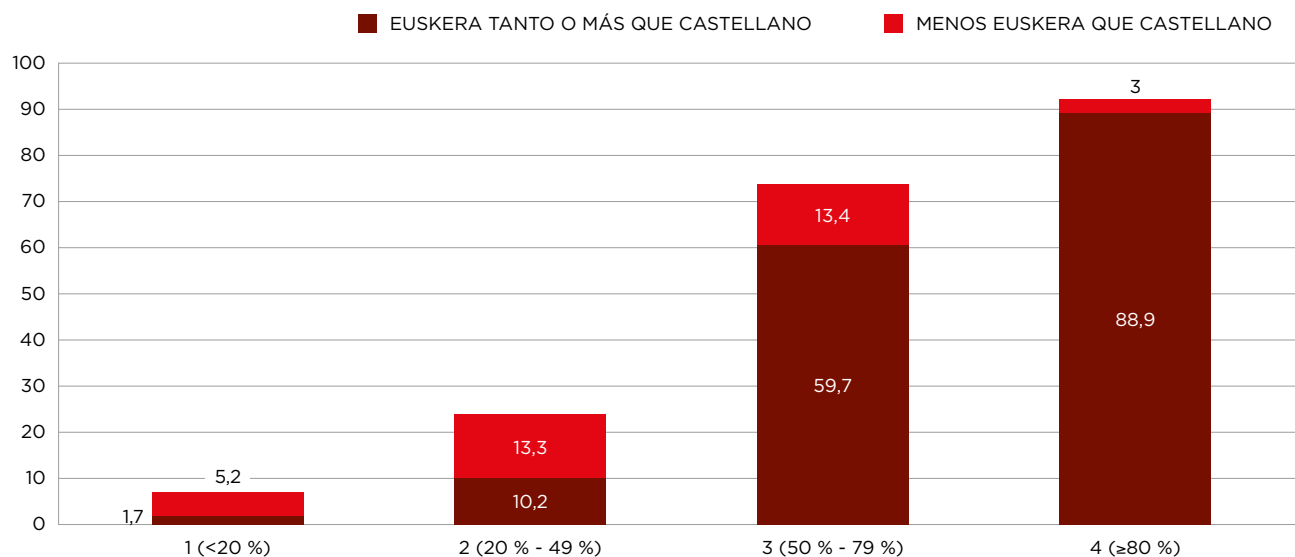
Fuente: ESyCV, 2018.

Uso del euskera según la zona sociolingüística

En los datos sobre el uso del euskera se dan grandes variaciones entre las zonas de alta densidad y las zonas de baja densidad de población vascohablante. En las zonas sociolingüísticas 3ª y 4ª, el porcentaje de población que en su actividad cotidiana utiliza el euskera de forma intensiva (tanto o más que el castellano) es el 59,7 % y el 88,9 % respectivamente.

En las zonas sociolingüísticas 1ª y 2ª, el porcentaje de población que habitualmente utiliza el euskera de forma intensiva desciende a un 1,7 % para la primera y un 10,2 % para la segunda.

Figura 24. El uso del euskera según la zona sociolingüística. Navarra, 2018 (%)



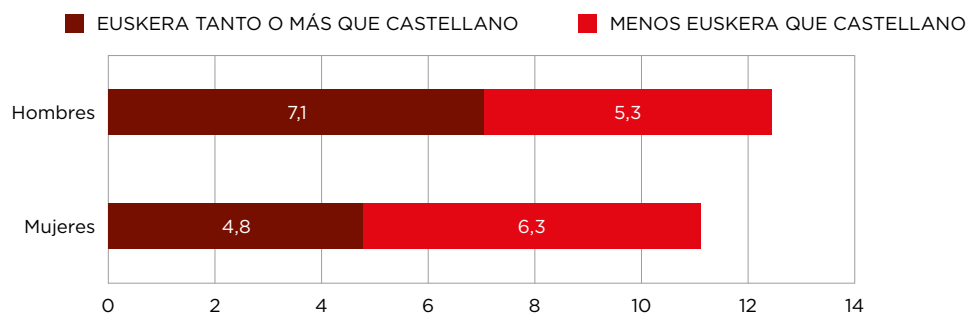
Fuente: ESyCV, 2018.

3.2 Uso del euskera según el sexo y la edad

Uso del euskera según el sexo

El uso intensivo del euskera es mayor entre los hombres que entre las mujeres (un 7,2 % para ellos y un 4,9 % para ellas). El uso no intensivo, sin embargo, es un punto mayor entre las mujeres (6,3 %).

Figura 25. El uso del euskera según el sexo. Navarra, 2018 (%)



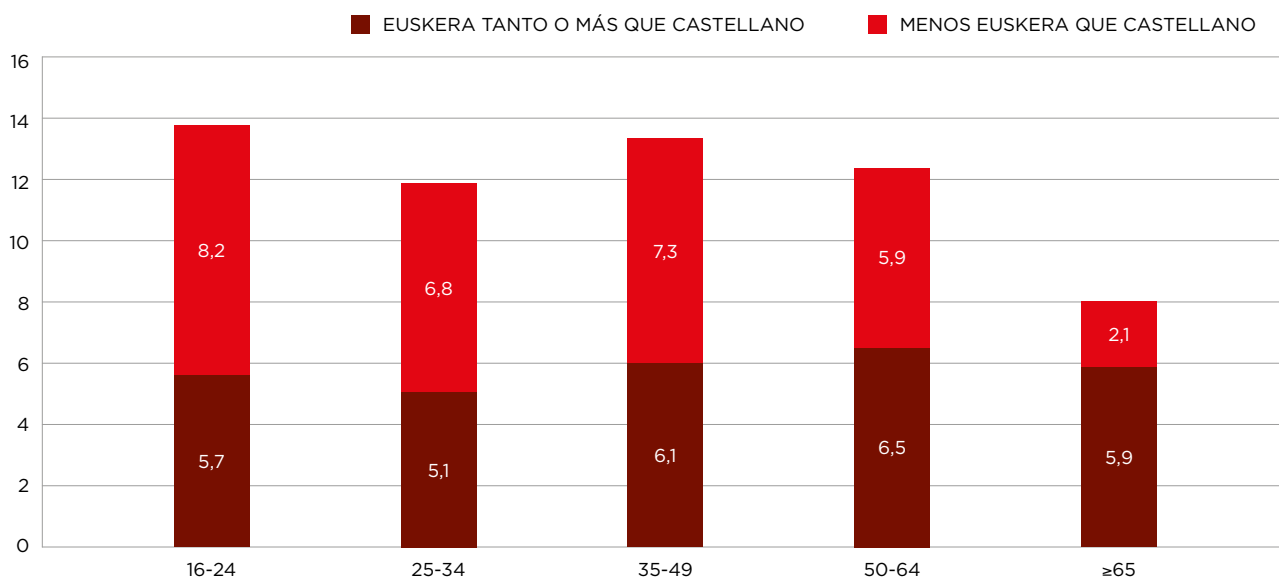
Fuente: ESyCV, 2018.

Uso del euskera según la edad

Analizado el uso del euskera según edad, el porcentaje de población que utiliza esta lengua de forma intensiva (tanto o más que el castellano) es el 5,7 % entre los jóvenes (de 16 a 24 años), un 5,1 % entre los adultos jóvenes (de 25 a 34 años), un 6,1 % entre los adultos (de 35 a 49 años), un 6,5 % entre los adultos maduros (de 50 a 64 años) y un 5,9 % entre la población de 65 años y más.

En lo que respecta al uso no intensivo del euskera (menos que castellano), el valor más alto está entre la población joven, un 8,2 %, y el menor entre la población de mayor edad, un 2,1 %.

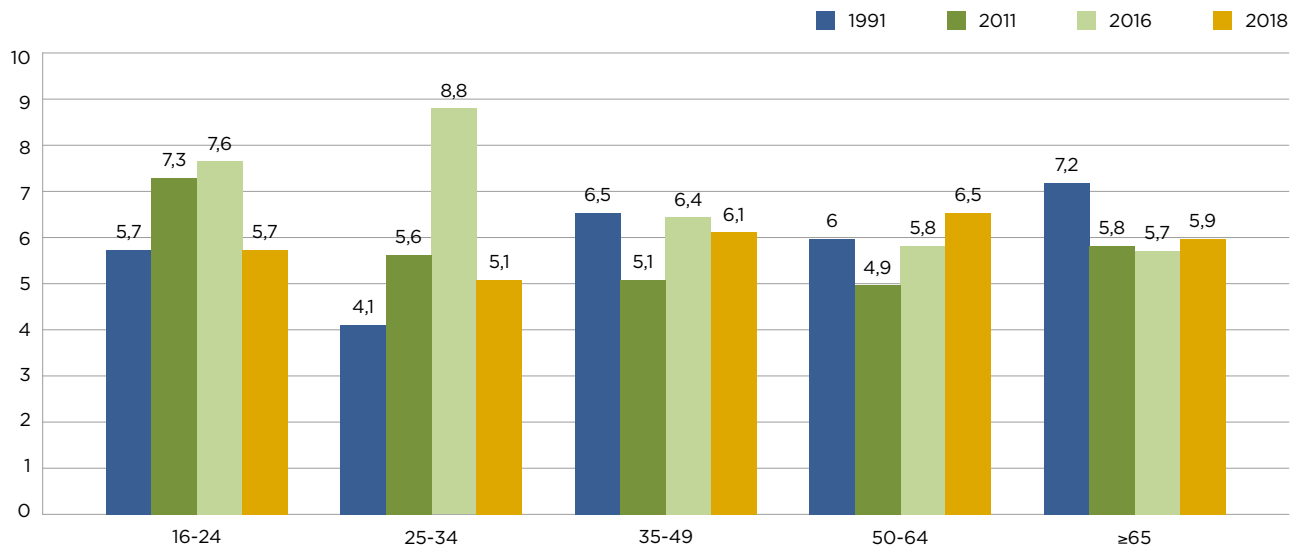
Figura 26. Uso del euskera según la edad. Navarra, 2018 (%)



Fuente: ESyCV, 2018.

La evolución del uso intensivo del euskera (cuando es utilizado tanto o más que el castellano), muestra un descenso respecto a los valores de 2016 en los grupos de edad más jóvenes.

Figura 27. Evolución del uso intensivo del euskera según la edad. Navarra, 1991 - 2018 (%)



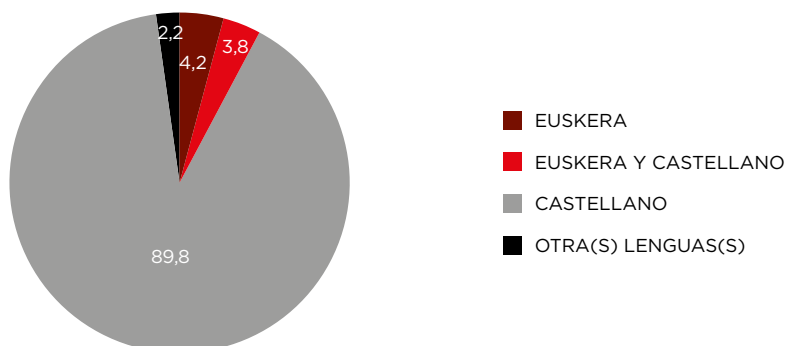
Fuente: VI Encuesta Sociolingüística, 2016 y ESyCV, 2018.

3.3 Uso del euskera en el hogar

Lengua(s) más hablada(s) en el hogar

Preguntada la población navarra de 16 años o más por la lengua más hablada en el hogar, un 4,2 % responde que principalmente habla en euskera y un 3,8 %, en euskera y castellano.

Figura 28. Lengua(s) más hablada(s) en el hogar. Navarra, 2018 (%)

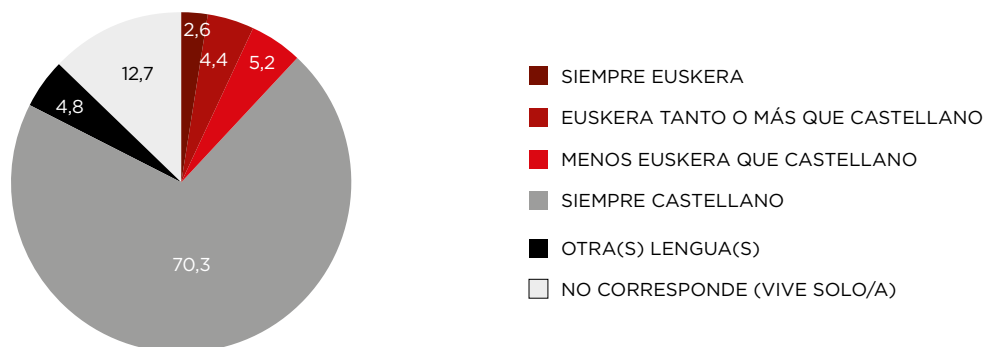


Fuente: ESyCV, 2018.

Uso del euskera en el hogar cuando todos los miembros están juntos

Según los datos de 2018, entre la población navarra de 16 años o más, cuando todos los miembros del hogar están juntos, un 7 % habla siempre en euskera o en euskera tanto o más que en castellano, y un 5,2 % en euskera, aunque menos que en castellano.

Figura 29. Uso del euskera en el hogar cuando todos los miembros están juntos. Navarra, 2018 (%)



Fuente: ESyCV, 2018.

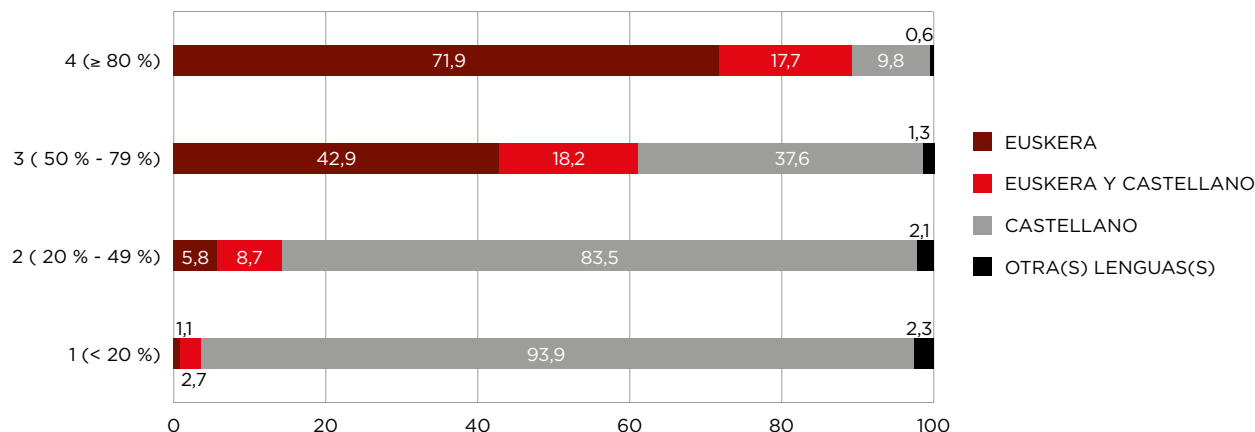
3.4 Uso del euskera en el hogar según la zona sociolingüística

Lengua(s) más hablada(s) en el hogar según la zona sociolingüística

En las zonas sociolingüísticas de mayor densidad de vascohablantes (en las zonas 3ª y 4ª) están los porcentajes más altos de población que tiene el euskera como lengua del hogar (un 42,9 % y un 71,9 % respectivamente). En dichas zonas también se dan los porcentajes más significativos de población que en el hogar utiliza ambas lenguas, euskera y castellano: un 18,2 % en la 3ª zona y un 17,7 % en la 4ª.

En las 1ª y 2ª zonas sociolingüísticas, donde la densidad de población vascohablante está por debajo del 50 %, el porcentaje de población que tiene el euskera como principal lengua del hogar es menor: un 1,1 % y un 5,8 % respectivamente. Los porcentajes de población que utiliza ambas lenguas, euskera y castellano, en el hogar son un 2,7 % en la 1ª zona y un 8,7 % en la 2ª.

Figura 30. Lengua(s) más hablada(s) en el hogar según la zona sociolingüística. Navarra, 2018 (%)

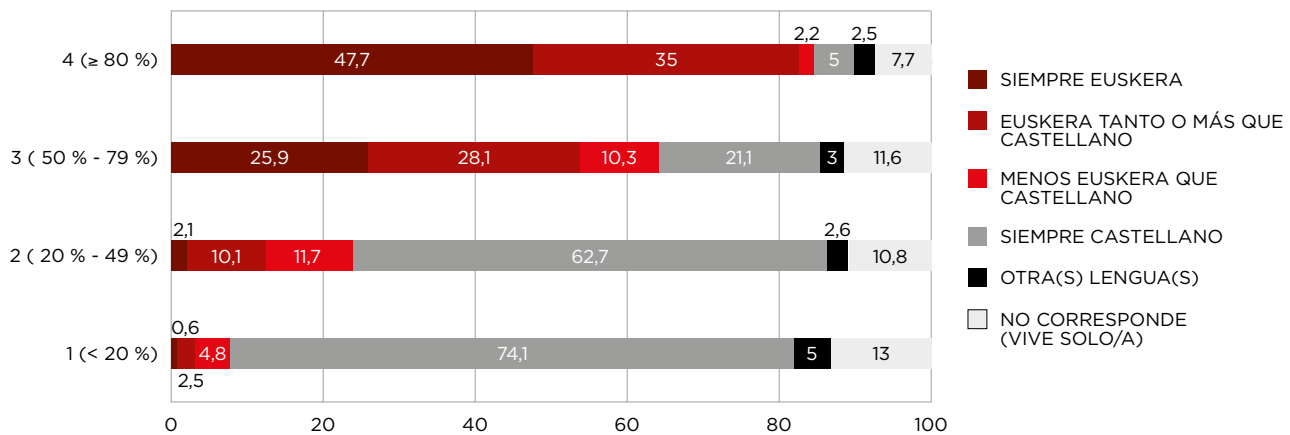


Fuente: ESyCV, 2018.

Uso del euskera en el hogar cuando todos los miembros están juntos según la zona sociolingüística

La zona sociolingüística es una variable muy significativa en el uso del euskera en el hogar cuando todos los miembros están juntos. El porcentaje de los que hablan siempre en euskera o que hablan en euskera tanto o más que en castellano son el 3,1 % en la 1ª zona y el 82,7 % en la 4ª zona.

Figura 31. Uso del euskera en el hogar cuando todos los miembros están juntos según la zona sociolingüística. Navarra, 2018 (%)

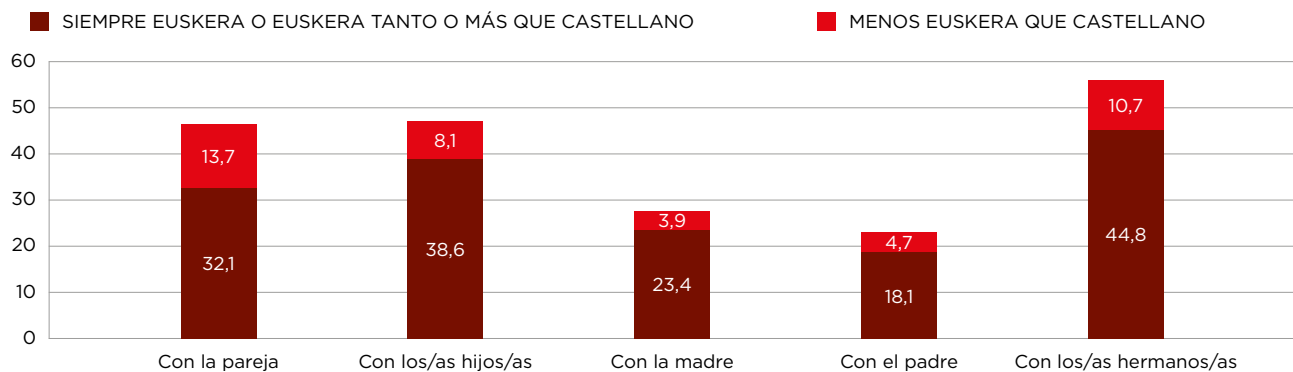


Fuente: ESyCV, 2018.

3.5 Uso del euskera de las personas vascohablantes con sus familiares

Preguntada la población navarra vascohablante de 16 años o más por la lengua que utiliza con los familiares, es con los/as hermanos/as e hijos/as con los que más suele hablar en euskera. Los que afirman que con los/as hermanos/as siempre hablan en euskera o hablan en euskera tanto o más que en castellano, son el 44,8 %; y con los/as hijos/as el 38,6 %.

Figura 32. Uso del euskera de los vascohablantes con los familiares. Navarra. 2018 (%).

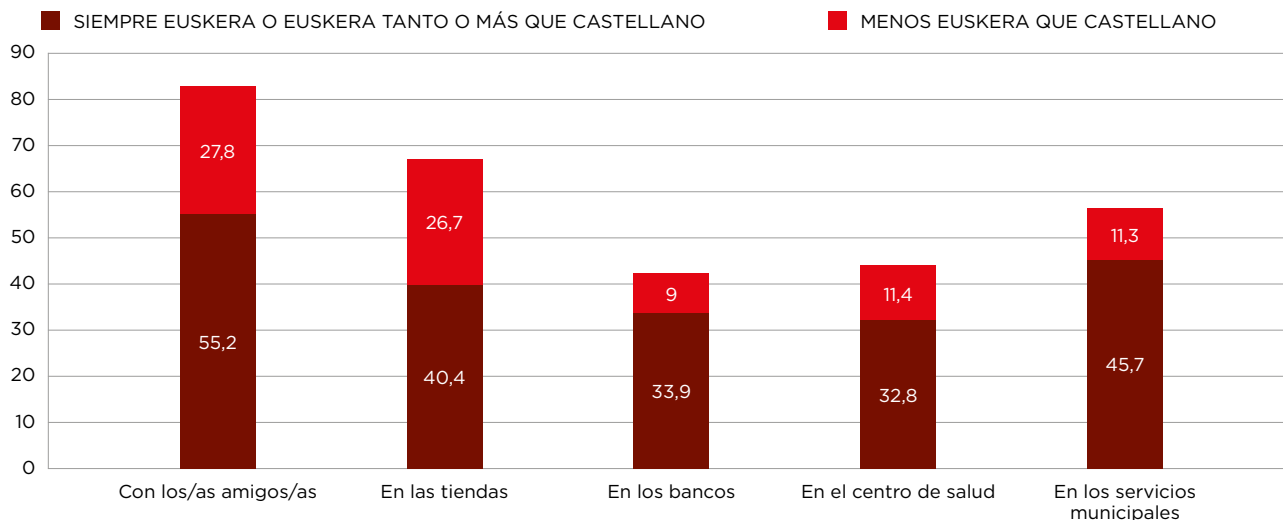


Fuente: ESyCV, 2018.

3.6 Uso del euskera de las personas vascohablantes fuera del ámbito familiar

Preguntada la población navarra vascohablante de 16 años o más por el uso lingüístico fuera del ámbito familiar, el mayor uso intensivo del euskera (siempre en euskera o en euskera tanto o más que en castellano) es con los/as amigos/as, 55,2 %; seguido por el uso en los servicios municipales, 45,7 %; el uso en las tiendas, 40,4 %; en los bancos, 33,9 %; y en el centro de salud, 32,8 %.

Figura 33. Uso del euskera de los vascohablantes fuera del ámbito familiar. Navarra. 2018 (%).



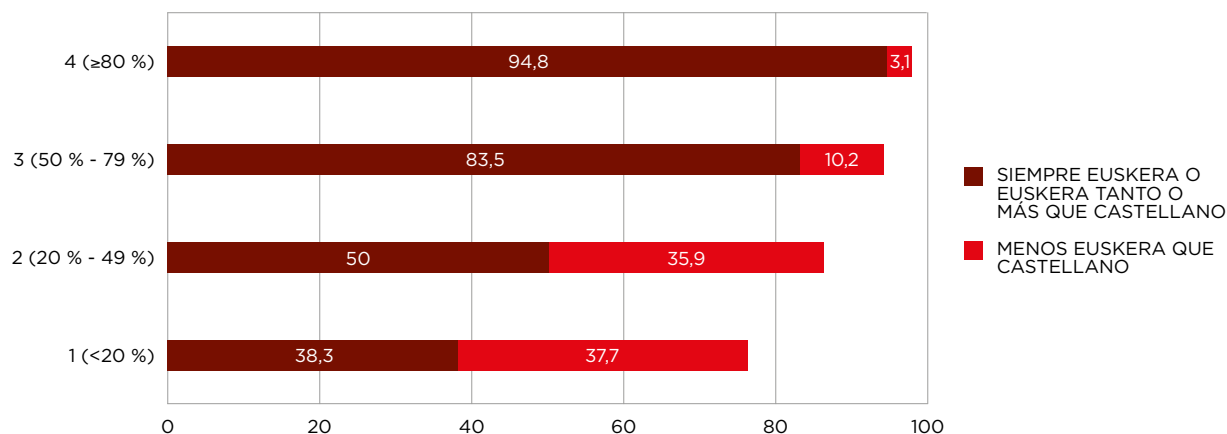
Fuente: ESyCV, 2018.

Uso del euskera de los vascohablantes fuera del ámbito familiar según la zona sociolingüística

Con los/as amigos/as

En la 4ª zona sociolingüística un 94,8 % habla con los/as amigos/as siempre en euskera o en euskera tanto o más que en castellano, un 83,5 % en la 3ª zona, un 50 % en la 2ª zona y un 38,3 % en la 1ª zona.

Figura 34. Uso del euskera de los vascohablantes con los/as amigos/as, según la zona sociolingüística. Navarra, 2018 (%).

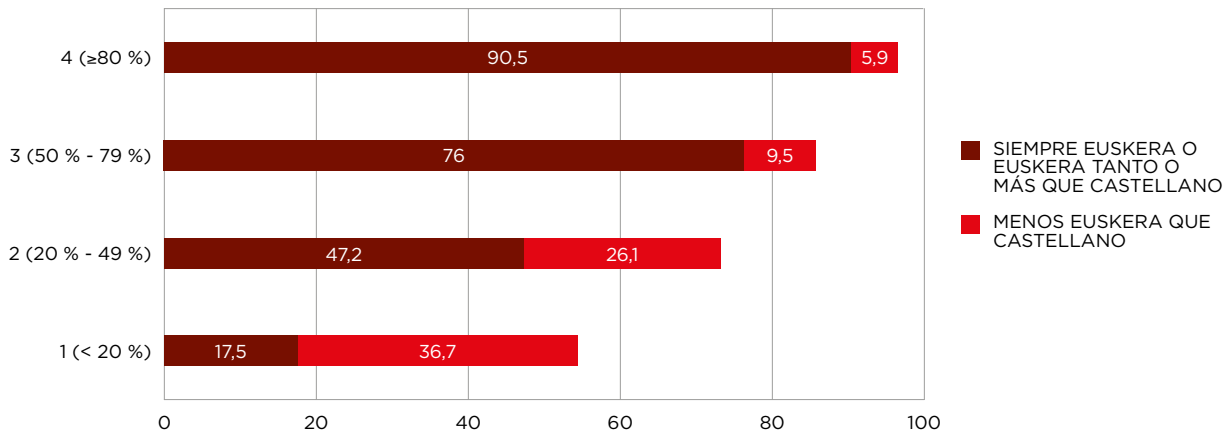


Fuente: ESyCV, 2018.

En las tiendas

En la 4ª zona sociolingüística un 90,5 % habla en las tiendas siempre en euskera o en euskera tanto o más que en castellano, un 76 % en la 3ª zona, un 47,2 % en la 2ª zona y un 17,5 % en la 1ª zona.

Figura 35. Uso del euskera de los vascohablantes en las tiendas, según la zona sociolingüística. Navarra, 2018 (%).

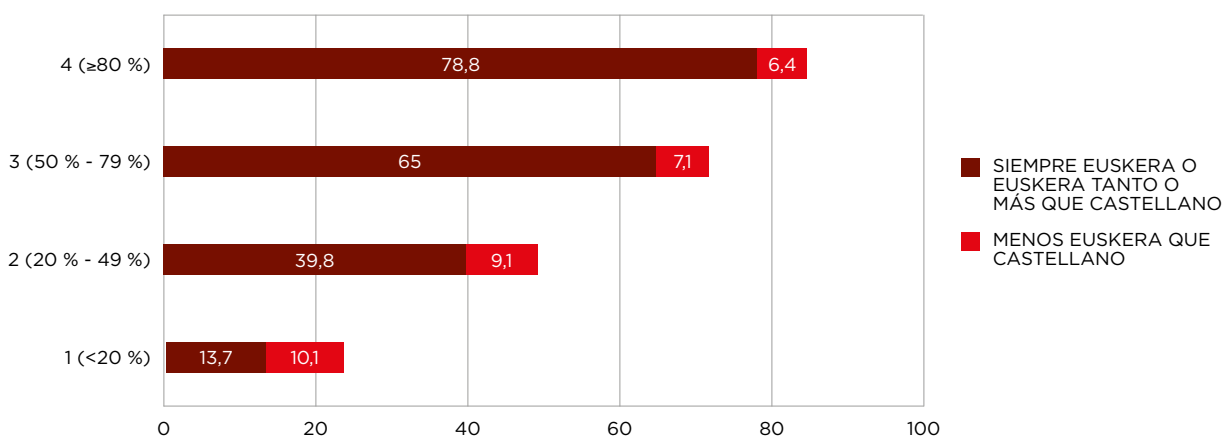


Fuente: ESyCV, 2018.

En los bancos

En la 4ª zona sociolingüística un 78,8 % habla en los bancos siempre en euskera o en euskera tanto o más que en castellano, un 65 % en la 3ª zona, un 39,8 % en la 2ª zona y un 13,7 % en la 1ª zona.

Figura 36. Uso del euskera de los vascohablantes en los bancos, según la zona sociolingüística. Navarra, 2018 (%).

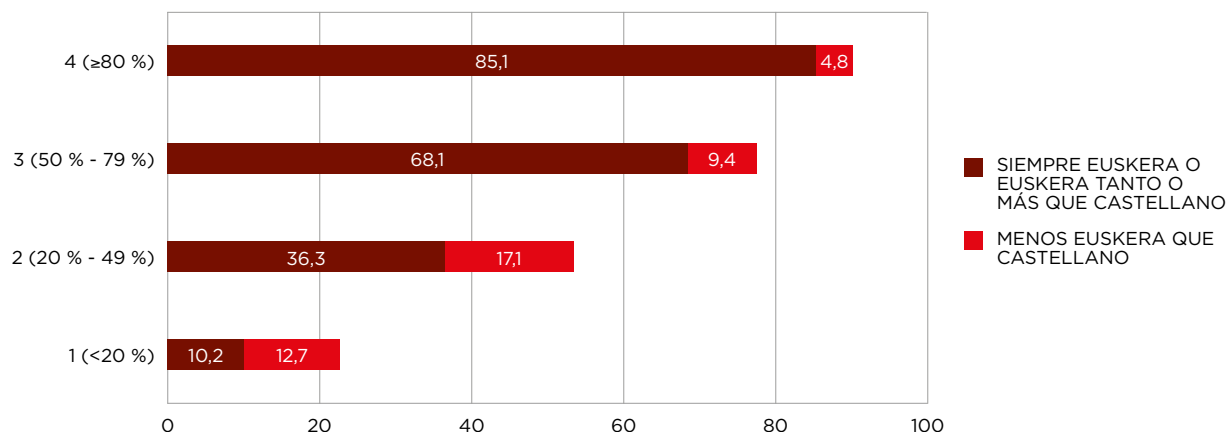


Fuente: ESyCV, 2018.

En el centro de salud

En la 4ª zona sociolingüística un 85,1 % habla en el centro de salud siempre en euskera o en euskera tanto o más que en castellano, un 68,1 % en la 3ª zona, un 36,3 % en la 2ª zona y un 10,2 % en la 1ª zona.

Figura 37. Uso del euskera de los vascohablantes en el centro de salud, según la zona sociolingüística. Navarra, 2018 (%).

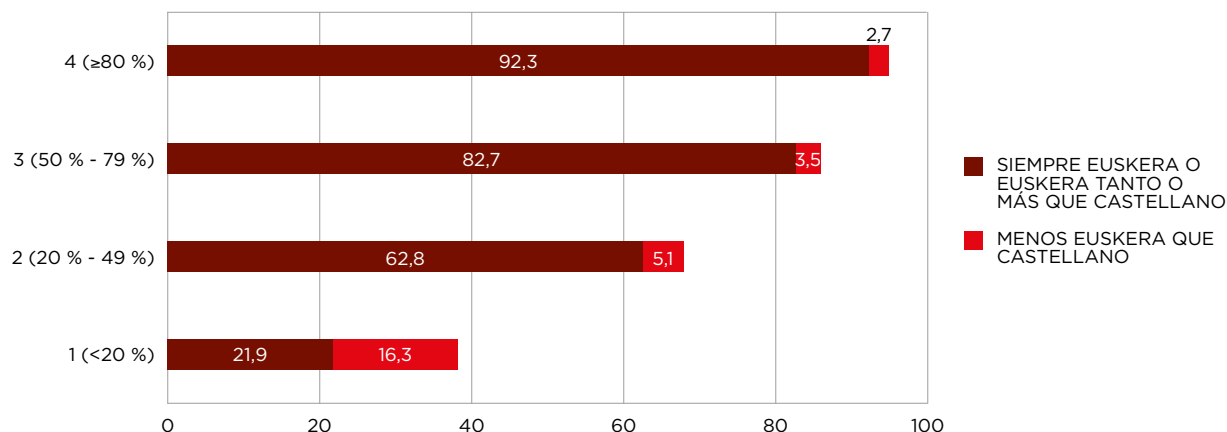


Fuente: ESyCV, 2018.

En los servicios municipales

En la 4ª zona sociolingüística un 92,3 % habla en los servicios municipales siempre en euskera o en euskera tanto o más que en castellano, un 82,7 % en la 3ª zona, un 62,8 % en la 2ª zona y un 21,9 % en la 1ª zona.

Figura 38. Uso del euskera de los vascohablantes en los servicios municipales, según la zona sociolingüística. Navarra, 2018 (%).

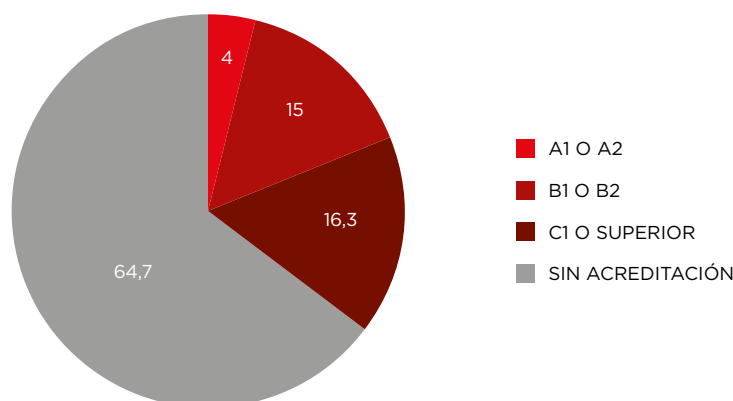


Fuente: ESyCV, 2018.

4 Acreditación del conocimiento de euskera

Según los datos de 2018, entre la población navarra de 16 años o más que es vascohablante o vascohablante receptora, un 35,3 % tiene alguna acreditación de su conocimiento de euskera.

Figura 39. Acreditación del conocimiento de euskera de la población vascohablante y vascohablante receptora. Navarra, 2018 (%)

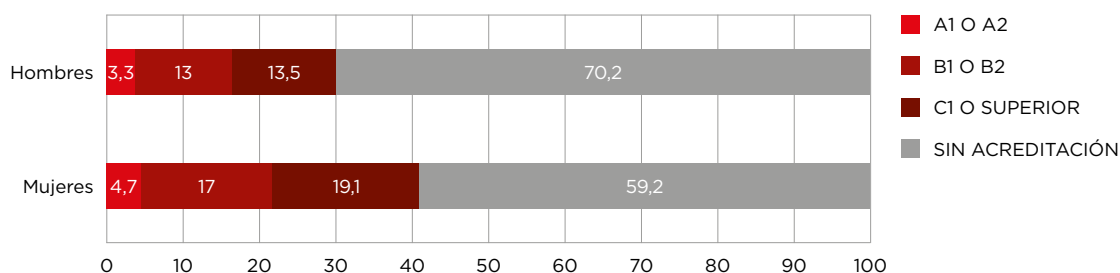


Fuente: ESyCV, 2018.

4.1 Acreditación del conocimiento de euskera según el sexo

Las mujeres acreditan su conocimiento de euskera en mayor porcentaje que los hombres.

Figura 40. Acreditación del conocimiento de euskera de la población vascohablante y vascohablante receptora según el sexo. Navarra, 2018 (%)

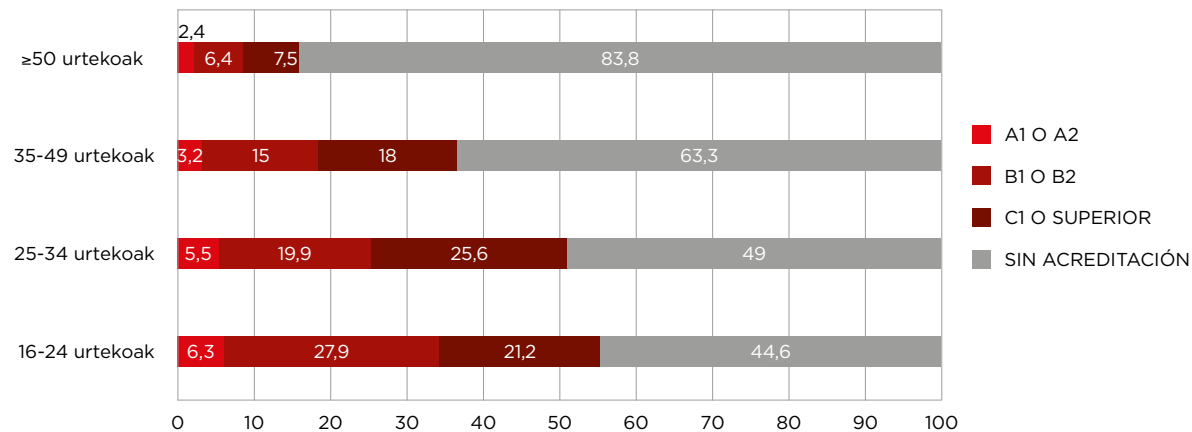


Fuente: ESyCV, 2018.

4.2 Acreditación del conocimiento de euskera según la edad

La población más joven acredita su conocimiento de euskera en un porcentaje significativamente mayor.

Figura 41. Acreditación del conocimiento de euskera de la población vascohablante y vascohablante receptora según la edad. Navarra, 2018 (%)



Fuente: ESyCV, 2018.

4.3 Acreditación del conocimiento de euskera y de lenguas extranjeras

Entre la población navarra de 16 años o más, el porcentaje de personas que saben bien o saben algo de inglés es el 20,6 % y de francés el 9 %. Comparando los porcentajes de acreditación del conocimiento de esas lenguas extranjeras con el porcentaje de acreditación del conocimiento de euskera, se ve que este último es mayor.

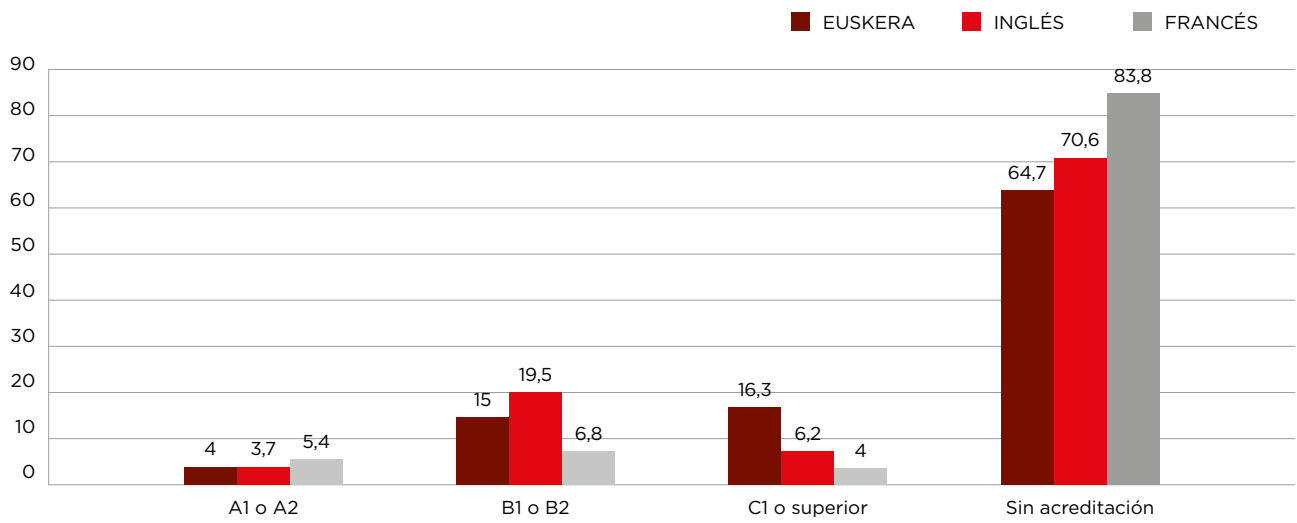
Entre la población navarra con algún conocimiento de euskera un 35,3 % tiene alguna acreditación de ese conocimiento, mientras que ese porcentaje es un 29,4 % para el inglés y un 16,2 % para el francés.

La acreditación del conocimiento de euskera según el nivel, muestra que entre las personas que tienen algún conocimiento de euskera el 4 % tiene una acreditación de nivel A1 o A2, el 15 % de nivel B1 o B2 y el 16,3 % de nivel C1 o superior.

En el caso del inglés, la acreditación del conocimiento según el nivel es: el 3,7 % tiene una acreditación de nivel A1 o A2, el 19,5 % de nivel B1 o B2 y el 6,2 % de nivel C1 o superior.

Para el francés, esos porcentajes son: 5,4 % para A1 o A2, 6,8 % para B1 o B2 y 4 % para C1 y superior.

Figura 42. Acreditación de conocimiento de euskera y de lenguas extranjeras.
Navarra, 2018 (%)

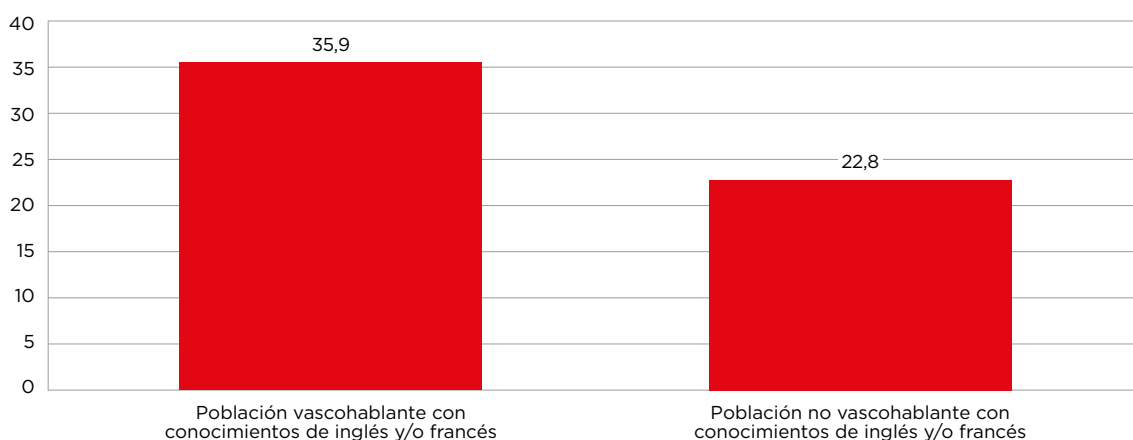


Fuente: ESyCV, 2018.

5 Conocimiento de inglés y francés

La población vascohablante de Navarra, además de euskera y castellano, sabe inglés y/o francés en mayor porcentaje que la media. De hecho, el conocimiento de esas dos lenguas extranjeras es mayor entre la población navarra vascohablante que entre la población no vascohablante. Entre los navarros de 16 años o más que no saben euskera, un 22,8 % sabe inglés, francés o ambos idiomas; mientras que entre la población vascohablante ese porcentaje es el 35,9 %.

Figura 43. Conocimiento de inglés y/o francés entre la población vascohablante y no vascohablante. Navarra, 2018 (%).

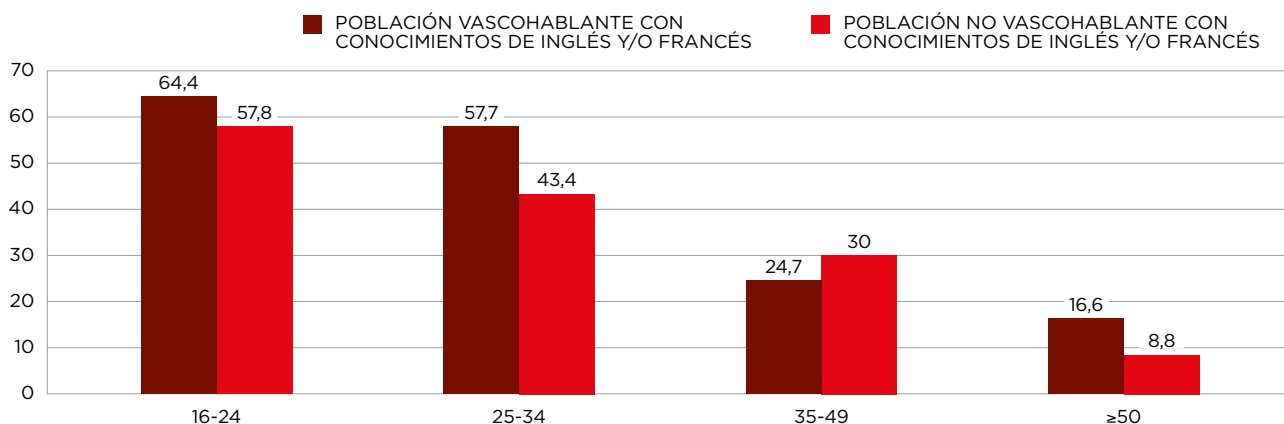


Fuente: ESyCV, 2018.

5.1 Conocimiento de inglés y francés entre las personas vascohablantes y no vascohablantes, según la edad

En Navarra es la población joven, y especialmente los jóvenes vascohablantes, el grupo de edad más políglota. Entre los jóvenes navarros de 16 a 24 años que no saben euskera, un 57,8 % sabe inglés, francés o ambos idiomas; mientras que entre los jóvenes vascohablantes el porcentaje es el 64,4 %.

Figura 44. Conocimiento de inglés y/o francés entre la población vascohablante y no vascohablante, según la edad. Navarra, 2018 (%).

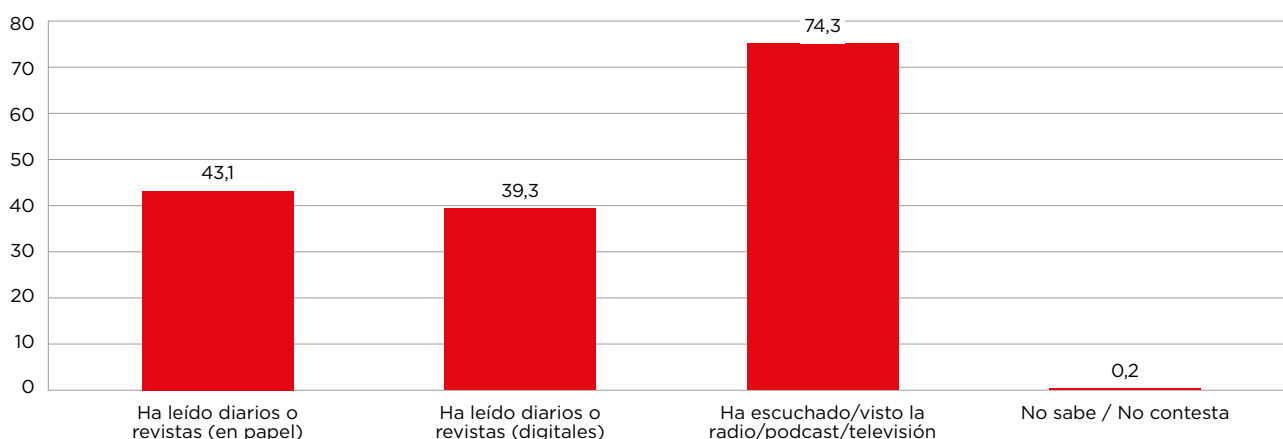


Fuente: ESyCV, 2018.

6 Consumo de medios de comunicación en euskera

Preguntada por los medios de comunicación en euskera escuchados/vistos/leídos la semana anterior a la encuesta, un 43,1 % de la población navarra vascohablante de 16 años o más afirma haber leído prensa escrita en soporte de papel y un 39,3 % en soporte digital. El 74,3 % ha escuchado/visto la radio/podcast/televisión en euskera.

Figura 45. Consumo de medios en euskera de la población vascohablante. Navarra, 2018 (%).

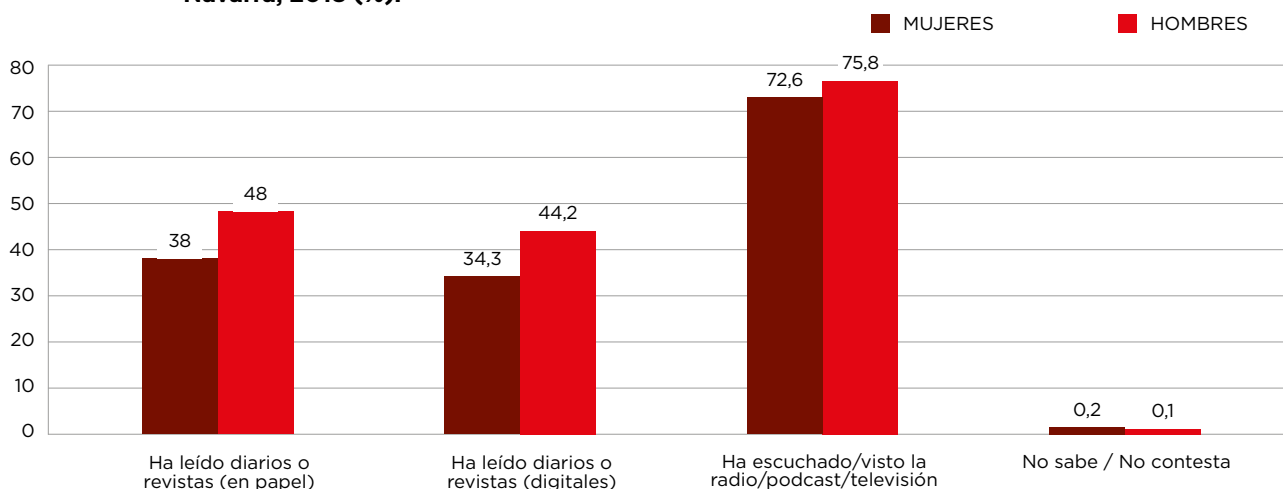


Fuente: ESyCV, 2018.

6.1 Consumo de medios de comunicación en euskera según el sexo

Entre la población navarra vascohablante, los hombres consumen en mayor medida que las mujeres medios de comunicación en euskera.

Figura 46. Consumo de medios en euskera de la población vascohablante según el sexo. Navarra, 2018 (%).

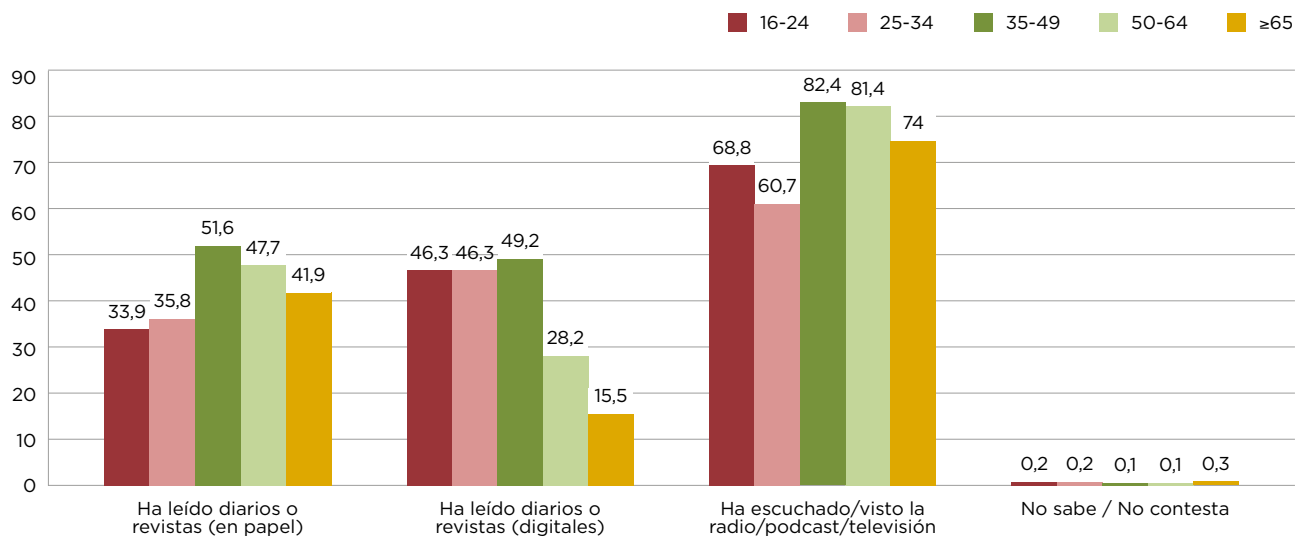


Fuente: ESyCV, 2018.

6.2 Consumo de medios de comunicación en euskera según la edad

La edad no incide en la misma medida en el consumo de todas las clases de medios de comunicación en euskera. El consumo de prensa escrita, diarios y revistas es mayor entre la población de más de 35 años; sin embargo, el consumo de prensa escrita digital es significativamente menor entre los grupos de más edad. El consumo de radio, podcast o televisión no varía significativamente con la edad.

Figura 47. Consumo de medios en euskera de la población vascohablante según la edad. Navarra, 2018 (%).

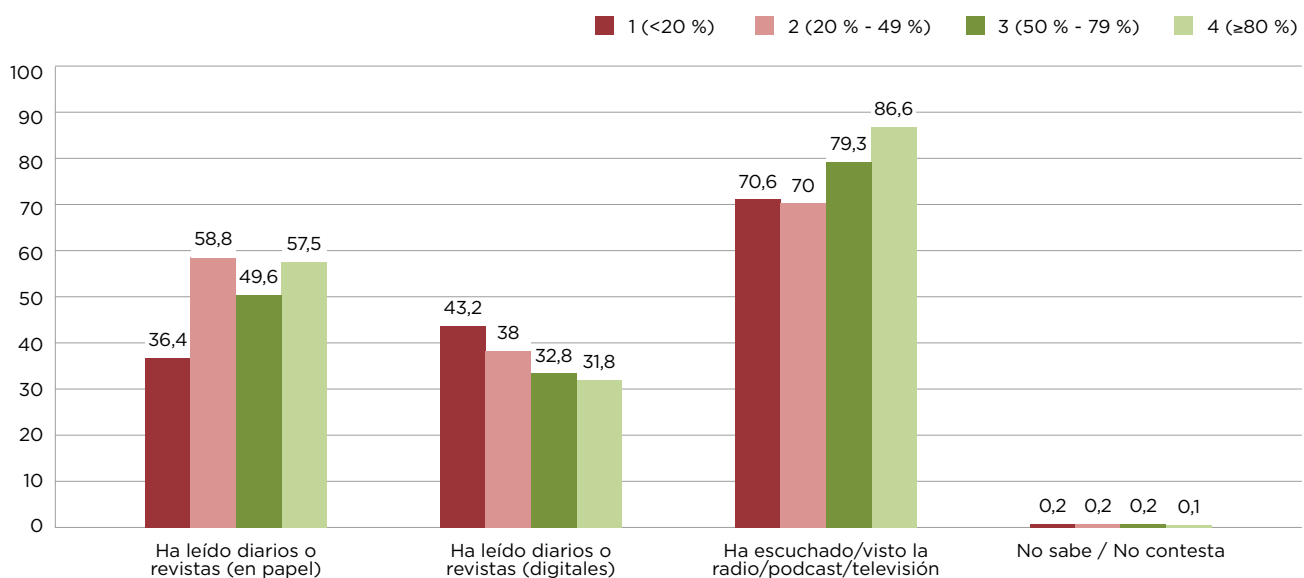


Fuente: ESyCV, 2018.

6.3 Consumo de medios de comunicación en euskera según la zona sociolingüística

La densidad de vascohablantes de los municipios no se muestra, en general, como un factor que incida de manera significativa en el consumo de medios de comunicación en euskera. Entre la población vascohablante de la 1ª zona sociolingüística se encuentra el mayor porcentaje de consumo de prensa escrita digital (43,2 %), pero el menor porcentaje de consumo de prensa escrita en papel (36,4 %). Asimismo, entre la población vascohablante de los municipios de la 4ª zona sociolingüística, con alta densidad de población vascohablante, se encuentra el menor porcentaje de consumo de prensa escrita digital (31,8 %), pero el mayor porcentaje de consumo de radio, podcast y televisión (86,6 %)

Figura 48. Consumo de medios en euskera de la población vascohablante según la zona sociolingüística. Navarra, 2018 (%).



Fuente: ESyCV, 2018.

7 Anexos

7.1 Composición de las comarcas

La Ley Foral 4/2019, de 4 de febrero, de reforma de la Administración Local de Navarra (BON de 6 de febrero de 2019. Corrección de erratas: BON de 8 de febrero de 2019) recoge las siguientes comarcas:

- Baztan-Bidasoa
- Comarca de Pamplona / Iruñerria
- Comarca de Sangüesa / Zangozerria
- Larraun-Leitzaldea
- Pirineo / Pirinioak
- Prepirineo / Pirinioaurea
- Ribera / Erribera
- Ribera Alta / Erriberagoiena
- Sakana
- Tierra Estella / Estellerria
- Valdizarbe-Novenera / Izarbeibar-Novenera
- Zona Media / Erdialdea

Dada la escasa muestra de algunas comarcas, NASTAT ha realizado la siguiente agrupación comarcal:

- Baztan- Bidasoa y Larraun-Leitzaldea
- Ribera / Erribera y Ribera Alta / Erriberagoiena
- Comarca de Sangüesa / Zangozerria y Zona Media / Erdialdea

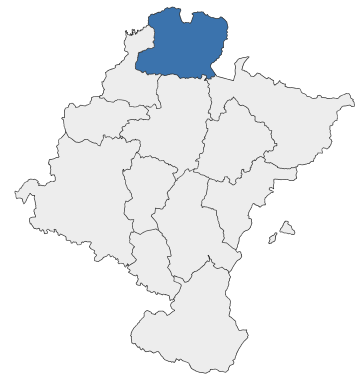
En las siguientes tablas se detalla la composición municipal de las comarcas.

COMARCA DE PAMPLONA / IRUÑERRIA

Ansoáin / Antsoain	Ciriza / Ziritza	Noáin (Valle de Elorz) / Noain (Elortzibar)
Anue	Cizur	Odieta
Aranguren	Echarri / Etxarri	Oláibar
Atetz / Atez	Esteribar	Valle de Olo / Ollaran
Barañáin / Barañain	Etxauri	Orkoien
Belascoáin	Ezcabarte	Pamplona / Iruña
Beriáin	Galar	Tiebas-Muruarte de Reta
Berrioplano / Berriobeiti	Goñi	Ultzama
Berriozar	Huarte / Uharte	Valle de Egüés / Eguesibar
Bidaurreta	Iza / Itza	Villava / Atarrabia
Burlada / Burlata	Juslapeña	Zabalza / Zabaltza
Cendea de Olza / Oltza Zendea	Lantz	Zizur Mayor / Zizur Nagusia

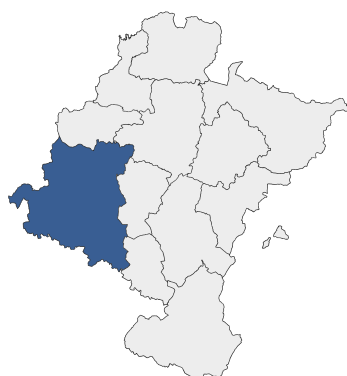
**BAZTAN-BIDASOA**

Arantza	Elgorriaga	Oiz
Baztan	Eratsun	Saldias
Beintza-Labaien	Etxalar	Sunbilla
Bera	Ezkurra	Urdazubi / Urdax
Bertizarana	Igantzi	Urroz
Donamaria	Ituren	Zubieta
Doneztebe / Santesteban	Lesaka	Zugarramurdi

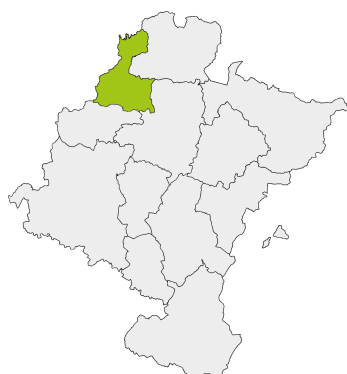
**COMARCA DE SANGÜESA / ZANGOZERRIA**

Aibar / Oibar	Javier	Petilla de Aragón
Cáseda	Leache / Leatxe	Romanzado
Castillonuevo	Lerga	Sada
Eslava	Liédena	Sangüesa / Zangoza
Ezprogui	Lumbier	Yesa
Gallipienzo / Galipentzu		



**TIERRA ESTELLA / ESTELLERRÍA**

Abáigar	El Busto	Mirafuentes
Abárzuza / Abartzuza	Espronceda	Morentin
Aberin	Estella-Lizarra	Mues
Aguilar de Codés	Etayo	Murieta
Allín / Allin	Eulate	Nazar
Allo	Genevilla	Oco
Améscoa Baja	Guesálaz / Gesalatz	Olejua
Ancín / Antzin	Igúzquiza	Oteiza
Andosilla	Lana	Piedramillera
Aranarache / Aranaratxe	Lapoblación	Salinas de Oro / Jaitz
Aras	Larraona	San Adrián
Arellano	Lazagurria	Sansol
Armañanzas	Legaria	Sartaguda
Arróniz	Lerín	Sesma
Ayegui / Aiegi	Lezaun	Sorlada
Azuelo	Lodosa	Torralba del Río
Barbarin	Los Arcos	Torres del Río
Bargota	Luquin	Valle de Yerri / Deierri
Cabredo	Marañón	Viana
Cárcar	Mendavia	Villamayor de Monjardín
Desojo	Mendoza	Villatuerta
Dicastillo	Metauten	Zúñiga

**LARRAUN-LEITZALDEA**

Araitz	Betelu	Larraun
Arano	Goizueta	Leitza
Areso	Imotz	Lekunberri
Basaburua		

PIRINEO / PIRINIOAK

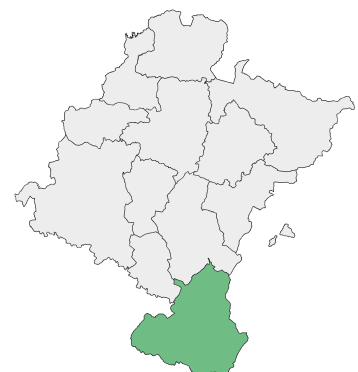
Abaurregaina / Abaurrea Alta	Garaioa	Ochagavía / Otsagabia
Abaurrepea / Abaurrea Baja	Garde	Orbaizeta
Aria	Garralda	Orbara
Aribe	Güesa / Gorza	Oronz / Orontze
Auritz / Burguete	Hiriberri / Villanueva de Aezkoa	Orreaga / Roncesvalles
Burgui / Burgi	Isaba / Izaba	Roncal / Erronkari
Erro	Izalzu / Itzaltzu	Sarriés / Sartze
Esparza de Salazar / Espartza Zaraitzu	Jaurrieta	Urzainqui / Urzainki
Ezcároz / Ezkaroze	Luzaide/Valcarlos	Uztároz / Uztarroze
Gallué / Galoze	Navascués / Nabaskoze	Vidángoz / Bidankoze

**PREPIRINEO / PIRINIOAURREA**

Aoiz / Agoitz	Lizoáin-Arriasgoiti / Lizoain-Arriasgoiti	Unciti
Arce / Artzi	Lónguida / Longida	Urreúl Alto
Ibargoiti	Monreal / Elo	Urreúl Bajo
Izagaondoa	Oroz-Betelu / Orotz-Betelu	Urroz-Villa

**RIBERA/ERRIBERA**

Ablitas	Cintruénigo	Monteagudo
Arguedas	Corella	Murchante
Barillas	Cortes	Ribaforada
Buñuel	Fitero	Tudela
Cabanillas	Fontellas	Tulebras
Cascante	Fustiñana	Valtierra
Castejón		



**RIBERA ALTA / ERRIBERAGOIENA**

Azagra	Funes	Peralta / Azkoién
Cadreita	Marcilla	Villafranca
Falces	Milagro	

**SAKANA**

Altsasu / Alsasua	Ergoiena	Lakuntza
Arakil	Etxarri Aranatz	Olazti / Olazagutía
Arbizu	Irañeta	Uharte Arakil
Arruazu	Irurtzun	Urdiain
Bakaiku	Iturmendi	Ziordia

**VALDIZARBE-NOVENERA / IZARBEIBAR-NOVENERA**

Adiós	Enériz / Eneritz	Muruzábal
Añorbe	Guirguillano	Obanos
Artajona	Larraga	Puente la Reina / Gares
Artazu	Legarda	Tirapu
Berbinzana	Mañeru	Úcar
Biurrun-Olcoz	Mendigorría	Uterga
Cirauqui / Zirauki	Miranda de Arga	

**ZONA MEDIA / ERDIALDEA**

Barásóain	Murillo el Cuende	Pueyo
Beire	Murillo el Fruto	San Martín de Unx
Caparroso	Olite / Erriberri	Santacara
Carcastillo	Olóriz / Oloritz	Tafalla
Garínóain	Orísoain	Ujué / Uxue
Leoz / Leotz	Pitillas	Unzué / Untzue
Mélida		

7.2 Composición de las zonas sociolingüísticas

Zonas sociolingüísticas, según la densidad de población vascohablante:

- 1ª, compuesta por municipios con un porcentaje de población vascohablante menor del 20 %.
- 2ª, compuesta por municipios con un porcentaje de población vascohablante entre el 20 % y el 49 %.
- 3ª, compuesta por municipios con un porcentaje de población vascohablante entre el 50 % y el 79 %.
- 4ª, compuesta por municipios con un porcentaje de población vascohablante del 80 % o más.

El campo *Valor de referencia para crear zonas* se creó partiendo de la información del Censo de 2011.

Código	Municipio	Valor de referencia para crear zonas	Zona sociolingüística
001	Abáigar	6,4	1
002	Abárzuza / Abartzuza	11,5	1
003	Abaurregaina / Abaurrea Alta	50,8	3
004	Abaurrepea / Abaurrea Baja	33,5	2
005	Aberin	10,4	1
006	Ablitas	0,6	1
007	Adiós	7,1	1
008	Aguilar de Codés	6,5	1
009	Aibar / Oibar	6,4	1
010	Altsasu / Alsasua	26,9	2
011	Allín / Allin	15,4	1
012	Allo	7,7	1
013	Améscoa Baja	10,8	1
014	Ancín / Antzin	8,2	1
015	Andosilla	4,2	1
016	Ansoáin / Antsoain	15,3	1
017	Anue	32,6	2
018	Añorbe	5,7	1
019	Aoiz / Agoitz	17,4	1
020	Araitz	88,4	4
021	Aranarache / Aranaratxe	10,6	1
022	Arantza	96,2	4
023	Aranguren	9,7	1
024	Arano	81,5	4
025	Arakil	23,3	2
026	Aras	4,1	1
027	Arbizu	78,4	3
028	Arce / Artzi	18,0	1
029	Los Arcos	2,8	1
030	Arellano	13,9	1
031	Areso	91,9	4
032	Arguedas	0,3	1
033	Aria	40,3	2

034	Aribe	24,3	2
035	Armañanzas	0,0	1
036	Arróniz	7,9	1
037	Arruazu	62,3	3
038	Artajona	5,1	1
039	Artazu	12,1	1
040	Atetz / Atez	29,7	2
041	Ayegui / Aiegi	15,4	1
042	Azagra	0,0	1
043	Azuelo	0,0	1
044	Bakaiku	49,5	2
045	Barásoain	6,4	1
046	Barbarin	4,1	1
047	Bargota	4,4	1
048	Barillas	0,0	1
049	Basaburua	67,2	3
050	Baztan	74,9	3
051	Beire	3,4	1
052	Belascoáin	3,6	1
053	Berbinzana	3,6	1
054	Bertizarana	72,6	3
055	Betelu	81,1	4
056	Biurrun-Olcoz	5,6	1
057	Buñuel	0,0	1
058	Auritz / Burguete	30,4	2
059	Burgui / Burgi	13,0	1
060	Burlada / Burlata	13,2	1
061	El Busto	0,0	1
062	Cabanillas	0,0	1
063	Cabredo	20,3	2
064	Cadreita	1,0	1
065	Caparroso	1,2	1
066	Cárcar	1,8	1
067	Carcastillo	2,3	1
068	Cascante	0,4	1
069	Cáseda	7,4	1
070	Castejón	1,7	1
071	Castillonuevo	0,0	1
072	Cintruénigo	1,2	1
073	Ziordia	20,4	2
074	Cirauqui / Zirauki	11,9	1
075	Ciriza / Ziritza	18,3	1
076	Cizur	9,2	1
077	Corella	1,1	1
078	Cortes	1,9	1
079	Desojo	6,4	1
080	Dicastillo	6,7	1
081	Donamaria	90,0	4

082	Etxalar	75,2	3
083	Echarri / Etxarri	26,6	2
084	Etxarri Aranatz	72,4	3
085	Etxauri	25,7%	2
086	Valle de Egüés / Eguesibar	10,6%	1
087	Elgorriaga	81,9%	4
088	Noáin (Valle de Elorz) / Noain (Elortzibar)	7,5%	1
089	Enériz / Eneritz	11,0%	1
090	Eratsun	92,8%	4
091	Ergoiena	87,9%	4
092	Erro	21,3%	2
093	Ezcároz / Ezkaroze	13,3%	1
094	Eslava	3,0%	1
095	Esparza de Salazar / Espartza Zaraitzu	34,0%	2
096	Espronceda	4,7%	1
097	Estella-Lizarra	14,1%	1
098	Esteribar	14,6%	1
099	Etayo	6,5%	1
100	Eulate	5,4%	1
101	Ezcabarte	16,7%	1
102	Ezkurra	87,6%	4
103	Ezprogui	6,7%	1
104	Falces	2,7%	1
105	Fitero	0,3%	1
106	Fontellas	2,4%	1
107	Funes	0,0%	1
108	Fustiñana	0,2%	1
109	Galar	13,2%	1
110	Gallipienzo / Galipentzu	6,0%	1
111	Gallués / Galoze	27,7%	2
112	Garaioa	16,6%	1
113	Garde	9,4%	1
114	Garínoin	5,8%	1
115	Garralda	29,2%	2
116	Genevilla	10,9%	1
117	Goizueta	92,1%	4
118	Goñi	2,8%	1
119	Güesa / Gorza	0,0%	1
120	Guesálaz / Gesalatz	7,8%	1
121	Guirguillano	8,7%	1
122	Huarte / Uharte	18,2%	1
123	Uharte Arakil	26,1%	2
124	Ibargoiti	5,8%	1
125	Igúzquiza	12,9%	1
126	Imotz	53,2%	3
127	Irañeta	39,8%	2
128	Isaba / Izaba	22,5%	2
129	Ituren	89,5%	4

130	Iturmendi	30,9%	2
131	Iza / Itza	17,3%	1
132	Izagaondoa	8,8%	1
133	Izalzu / Itzaltzu	20,8%	2
134	Jaurrieta	10,8%	1
135	Javier	1,0%	1
136	Juslapeña	23,1%	2
137	Beintza-Labaien	90,0%	4
138	Lakuntza	65,3%	3
139	Lana	10,8%	1
140	Lantz	18,7%	1
141	Lapoblación	2,6%	1
142	Larraza	2,7%	1
143	Larraona	10,1%	1
144	Larraun	85,4%	4
145	Lazagurria	1,8%	1
146	Leache / Leatxe	4,9%	1
147	Legarda	7,3%	1
148	Legaria	7,2%	1
149	Leitza	83,2%	4
150	Leoz / Leotz	28,2%	2
151	Lerga	0,7%	1
152	Lerín	6,7%	1
153	Lesaka	78,0%	3
154	Lezaun	14,0%	1
155	Liédena	3,2%	1
156	Lizoain-Arriasgoiti / Lizoain-Arriasgoiti	20,6%	2
157	Lodosa	2,8%	1
158	Lónguida / Longida	16,6%	1
159	Lumbier	16,4%	1
160	Luquin	17,4%	1
161	Mañeru	10,9%	1
162	Marañón	15,2%	1
163	Marcilla	2,4%	1
164	Mélida	2,4%	1
165	Mendavia	1,8%	1
166	Mendaza	4,3%	1
167	Mendigorría	5,2%	1
168	Metauten	12,7%	1
169	Milagro	1,3%	1
170	Mirafuentes	14,5%	1
171	Miranda de Arga	3,4%	1
172	Monreal / Elo	6,3%	1
173	Monteagudo	0,3%	1
174	Morentin	11,3%	1
175	Mues	5,5%	1
176	Murchante	0,3%	1
177	Murieta	6,4%	1

178	Murillo el Cuende	3,3%	1
179	Murillo el Fruto	1,0%	1
180	Muruzábal	12,2%	1
181	Navascués / Nabaskoze	15,6%	1
182	Nazar	28,4%	2
183	Obanos	12,1%	1
184	Oco	14,9%	1
185	Ochagavía / Otsagabia	22,0%	2
186	Odieta	35,2%	2
187	Oiz	80,5%	4
188	Oláibar	19,9%	1
189	Olazti / Olazagutía	23,3%	2
190	Olejua	6,2%	1
191	Olite / Erriberri	6,1%	1
192	Olóriz / Oloritz	9,6%	1
193	Cendea de Olza / Oltza Zendea	15,1%	1
194	Valle de Olo / Ollaran	28,0%	2
195	Orbaizeta	33,9%	2
196	Orbara	14,6%	1
197	Orísoain	6,7%	1
198	Oronz / Orontze	30,3%	2
199	Oroz-Betelu / Orotz-Betelu	5,0%	1
200	Oteiza	4,3%	1
201	Pamplona / Iruña	11,2%	1
202	Peralta / Azkoien	1,9%	1
203	Petilla de Aragón	0,0%	1
204	Piedramillera	3,9%	1
205	Pitillas	5,8%	1
206	Puente la Reina / Gares	13,1%	1
207	Pueyo	13,2%	1
208	Ribaforada	0,2%	1
209	Romanzado	16,6%	1
210	Roncal / Erronkari	14,3%	1
211	Orreaga / Roncesvalles	15,7%	1
212	Sada	2,0%	1
213	Saldias	88,6%	4
214	Salinas de Oro / Jaitz	23,3%	2
215	San Adrián	0,3%	1
216	Sangüesa / Zangoza	11,7%	1
217	San Martín de Unx	3,0%	1
219	Sansol	6,5%	1
220	Santacara	3,0%	1
221	Doneztebe / Santesteban	67,5%	3
222	Sarriés / Sartze	5,1%	1
223	Sartaguda	4,6%	1
224	Sesma	1,5%	1
225	Sorlada	20,5%	2
226	Sunbilla	89,0%	4

227	Tafalla	8,6%	1
228	Tiebas-Muruarte de Reta	7,1%	1
229	Tirapu	12,0%	1
230	Torralba del Río	3,1%	1
231	Torres del Río	1,5%	1
232	Tudela	2,6%	1
233	Tulebras	1,9%	1
234	Úcar	7,2%	1
235	Ujué / Uxue	8,8%	1
236	Ultzama	47,6%	2
237	Unciti	7,2%	1
238	Unzué / Untzue	6,6%	1
239	Urdazubi / Urdax	80,2%	4
240	Urdiain	79,9%	3
241	Urraúl Alto	8,7%	1
242	Urraúl Bajo	15,5%	1
243	Urroz-Villa	6,7%	1
244	Urroz	96,2%	4
245	Urzainqui / Urzainki	14,9%	1
246	Uterga	10,3%	1
247	Uztárróz / Uztarroze	5,8%	1
248	Luzaide / Valcarlos	67,2%	3
249	Valtierra	0,3%	1
250	Bera	62,6%	3
251	Viana	6,8%	1
252	Vidángoz / Bidankoze	24,3%	2
253	Bidaurreta	14,9%	1
254	Villafranca	2,2%	1
255	Villamayor de Monjardín	13,3%	1
256	Hiriberri / Villanueva de Aezkoa	35,7%	2
257	Villatuerta	6,9%	1
258	Villava / Atarrabia	18,7%	1
259	Igantzi	90,9%	4
260	Valle de Yerri / Deierri	18,9%	1
261	Yesa	11,7%	1
262	Zabalza / Zabaltza	16,2%	1
263	Zubietza	95,2%	4
264	Zugarramurdi	92,1%	4
265	Zúñiga	13,3%	1
901	Barañáin / Barañain	11,5%	1
902	Berrioplano / Berriobeiti	14,8%	1
903	Berriozar	13,1%	1
904	Irurtzun	27,1%	2
905	Beriáin	7,7%	1
906	Orkoien	14,3%	1
907	Zizur Mayor / Zizur Nagusia	17,7%	1
908	Lekunberri	56,5%	3

